

Central remote controller

Compatibile con TU2C-LINK / TCC-LINK

Nome del modello

TCB-SC640U-E



Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stažení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung herunterladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安装手册和用户手册下载 / [عربي] دليل التثبيت ودليل المالك تنزيل

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/tcb-sc640u.htm>

- Grazie per aver acquistato questo dispositivo di controllo centralizzato.
- Al fine di utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere attentamente questo manuale operativo prima dell'uso e assicurarsi di comprenderne pienamente i contenuti.
In particolare, assicurarsi di leggere le "Precauzioni per la sicurezza".
- Dopo aver letto il manuale, accertarsi di conservarlo in un luogo dove l'operatore dell'unità possa sempre visualizzarlo.

Indice

1 Guida di avvio rapido	4
1-1. Condizionatore d'aria	4
1-2. Pompa di riscaldamento aria-acqua	4
2 Precauzioni per la sicurezza.	5
3 Prima dell'uso	7
Configurazioni di sistema	7
Nomi e funzioni di ciascuna parte	8
Parti del pannello di controllo	8
Elenco delle icone (Condizionatore d'aria)	9
Elenco delle icone (Pompa di riscaldamento aria-acqua)	10
Parti del display LCD (Comune)	11
Parti del display LCD (Condizionatore d'aria)	12
Parti del display LCD (Pompa di riscaldamento aria-acqua)	14
Cambio delle schermate (Condizionatore d'aria)	15
Cambio delle schermate (Pompa di riscaldamento aria-acqua)	16
Impostazione orologio (Orologio)	17
Modifica del primo giorno della settimana (Primo giorno)	19
4 Uso di base.	20
4-1. Condizionatore d'aria	20
Operazione di avvio/arresto	20
Operazione di avvio/arresto di tutti i condizionatori	20
Operazione di avvio/arresto di tutti i condizionatori in una Zona	21
Operazione di avvio/arresto di un singolo condizionatore	22
Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento, Veloc. ventola e Aletta)	23
Impostazione del programma operativo	24
Modifica del programma operativo (Abilita/Disabilita Program. e Impost. program. operativo)	26
Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo	26
Copia del programma operativo	29
Eliminazione del programma operativo	30
Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo della Vacanza	31
Modifica del programma risparmio energetico (Progr. risparmio energetico)	32
Modifica dei dettagli delle Impostazioni del programma risparmio energetico	32
Copia del Programma risparmio energetico	33
Eliminazione del Programma risparmio energetico	34
4-2. Pompa di riscaldamento aria-acqua	35
Operazione di avvio/arresto	35
Operazione di avvio/arresto di tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua	35
Operazione di avvio/arresto di tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua in una Zona	36
Operazione di avvio/arresto di tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua individuali	37

Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento)	38
Impostazione del programma operativo	39
Modifica del programma operativo (Abilita/Disabilita Program. e Impost. program. operativo)	41
Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo	41
Copia del programma operativo	44
Eliminazione del programma operativo	45
Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo della Vacanza	46
5 Funzioni varie.	47
5-1. Condizionatore d'aria	47
Impostazione dei dettagli di funzionamento	47
Funzionamento dopo la pulizia del filtro (Reimpost. indicatore filtro)	48
Impostare la funzione ventilazione, la modalità ventilazione e la velocità ventola (Menu VN)	49
Limitare la potenza del condizionatore (Funzionam. risp. energetico)	51
Bloccare il funzionamento del telecomando locale (Blocco tasti)	52
Effettuare tutte le impostazioni aletta nel gruppo in una volta sola (Impostaz. alette nel gruppo)	53
Impostare l'intervallo per modificare l'impostazione della temperatura (Imposta limite campo temp.)	54
Ritorno dell'impostazione della temperatura al valore precedente dopo il periodo di tempo specificato (Ritorno)	54
Mostra i nomi modello e i numeri di serie (Informazioni unità)	55
5-2. Pompa di riscaldamento aria-acqua	56
Impostazione dei dettagli di funzionamento	56
Modalità automatica	57
Antigelo	57
Trattamento antibatteri	58
Attenuazione notturna	58
Informazioni unità	59
6 Menu amministratore	60
Rinominare una Zona (Impostazioni nome zona)	60
Modifica del display su schermo (Impostazioni display)	61
Modifica di un'operazione con i tasti (Impostazioni tasto)	62
Controllo della cronologia di verifica/avvisi (Cronologia verifica/avvisi)	64
Modifica della password amministratore (Imp. password amministratore)	65
Controllo delle informazioni sul dispositivo (Informazioni)	65
7 Risoluzione dei problemi	66
8 Appendice	67
Caratteristiche tecniche	67
Elenco delle funzioni (Condizionatore d'aria)	67
Elenco delle funzioni (Pompa di riscaldamento aria-acqua)	68

1 Guida di avvio rapido

1-1. Condizionatore d'aria

Uso di base	
Per avviare/arrestare il funzionamento del condizionatore	→ "Operazione di avvio/arresto" (P.20)
Per modificare la temperatura impostata	→ "Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento, Veloc. ventola e Aletta)" (P.23)
Per modificare la modalità di funzionamento (Condiz., Riscald., Automatico, Deum. o Solo Vent)	→ "Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento, Veloc. ventola e Aletta)" (P.23)

Utilizzo avanzato Utilizzare le seguenti funzioni, se necessario.	
Per prenotare avvio/arresto del funzionamento	→ "Impostazione del programma operativo" (P.24)
Per annullare il segno del filtro dopo la pulizia del filtro	→ "Funzionamento dopo la pulizia del filtro (Reimpost. indicatore filtro)" (P.48)
Per azionare Scambiatore di calore aria-aria	→ "Impostare la funzione ventilazione, la modalità ventilazione e la velocità ventola (Menu VN)" (P.49)
Per eseguire le impostazioni di risparmio energia	→ "Limitare la potenza del condizionatore (Funzionam. risp. energetico)" (P.51)
Per limitare il funzionamento del telecomando locale	→ "Bloccare il funzionamento del telecomando locale (Blocco tasti)" (P.52)

1-2. Pompa di riscaldamento aria-acqua







Uso di base	
Per avviare/arrestare il funzionamento della pompa di riscaldamento aria-acqua	→ "Operazione di avvio/arresto" (P.35)
Per modificare la temperatura impostata	→ "Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento)" (P.38)
Per modificare la modalità di funzionamento (Condiz., Riscald.)	→ "Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento)" (P.38)

Utilizzo avanzato Utilizzare le seguenti funzioni, se necessario.	
Per prenotare avvio/arresto del funzionamento	→ "Impostazione del programma operativo" (P.39)
Per limitare il funzionamento del telecomando locale	→ "Bloccare il funzionamento del telecomando locale (Blocco tasti)" (P.52)

2 Precauzioni per la sicurezza

Questa sezione illustra le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite per evitare danni all'utente e ad altre persone nonché danni materiali.

"Descrizione display" illustra la classificazione del grado di lesioni o danni che potrebbero verificarsi se l'unità viene gestita in modo errato, mentre "Descrizione simboli" indica il significato dei simboli.

Descrizione display	Descrizione simboli
 AVVERTENZA Indica "Contenuto che si prevede possa provocare lesioni gravi o mortali (*1) per l'utente in caso di un utilizzo errato".	  indica azioni vietate. I contenuti specificamente vietati sono indicati con un'immagine e/o un testo all'interno o vicino al simbolo.
 ATTENZIONE Indica "Contenuto che si prevede possa provocare lesioni minori (*2) all'utente o danni materiali (*3) in caso di impiego errato".	  indica istruzioni che devono essere seguite. I contenuti effettivi delle istruzioni sono indicati con un'immagine e/o un testo all'interno o vicino al simbolo.



* 1: gravi lesioni si riferisce a postumi duraturi, per esempio cecità, lesioni, ustioni (da alta temperatura/bassa temperatura), scosse elettriche, fratture o avvelenamento, ecc. e lesioni che richiedono ricovero ospedaliero/trattamento ambulatoriale di lunga durata.

* 2: lesioni minori si riferiscono a lesioni, ustioni o scosse elettriche, ecc. che non richiedono ricovero ospedaliero o trattamento ambulatoriale di lunga durata.





* 3: danni materiali si riferisce a danni estesi relativi ad abitazioni, articoli domestici, bestiame o animali domestici, ecc.

AVVERTENZA




Precauzioni per l'installazione

 Richiedere l'installazione	Rivolgersi al rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o a un professionista per il lavoro di installazione. L'installazione richiede competenze tecniche specializzate. Se si tenta di eseguire l'installazione da soli e si esegue il lavoro in modo errato, ciò potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.	 Utilizzare i prodotti specificati	Utilizzare un condizionatore d'aria TOSHIBA designato. Utilizzare un condizionatore d'aria TOSHIBA designato. Utilizzare prodotti diversi da quelli specificati potrebbe causare incendi, scosse elettriche o perdite di acqua. Inoltre, rivolgersi a un professionista per il lavoro di installazione.
---	--	--	---

Precauzioni per l'uso






 Azione vietata	Non usare gli interruttori con le mani umide. Ciò potrebbe causare scosse elettriche o guasti.	 Azione vietata	Non bagnare il dispositivo di controllo centralizzato. Fare attenzione a non bagnare il dispositivo di controllo centralizzato. Ciò potrebbe causare incendi, scosse elettriche o guasti.
 Azione obbligatoria	Spegnere l'alimentazione in caso di anomalie (odore di bruciato, ecc.). Continuare l'uso potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.	 Azione obbligatoria	Non utilizzare una fonte di alimentazione diversa dal modello specificato. L'utilizzo di una fonte di alimentazione diversa dal modello specificato potrebbe causare incendi o guasti. Utilizzare 220-240 V CA.

Precauzioni per il riposizionamento/la riparazione

 Azione vietata	Non ristrutturare. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.	 Richiedere	Rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità per la riparazione. Riparazioni non corrette potrebbero causare incendi o scosse elettriche.
 Richiedere il riposizionamento	Contattare un tecnico specializzato o il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità per riposizionare e reinstallare il condizionatore d'aria. L'installazione non corretta potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni.		

⚠ ATTENZIONE

Precauzioni per l'installazione

 Controllare l'ubicazione di installazione	Non effettuare l'installazione in ambienti con umidità o vibrazioni elevate. Così facendo si potrebbe causare un guasto.	 Controllare l'ubicazione di installazione	Non installare alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore. Così facendo si potrebbe causare un guasto.
 Controllare l'ubicazione di installazione	Non installare in aree dove viene generato rumore. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.	 Controllare l'ubicazione di installazione	Non installare questo prodotto in un luogo esposto a perdite di gas infiammabili. Perdite di gas e relativi accumuli intorno al prodotto potrebbero causare un incendio.
 Controllare l'ubicazione di installazione	Non utilizzare questo dispositivo in luoghi in cui possono essere presenti bambini.		

Precauzioni per l'uso

 Azione vietata	Non far cadere il prodotto né applicare forti urti. Così facendo si potrebbe causare un guasto.	 In caso di anomalie, spegnere l'alimentazione	In caso di malfunzionamento di questo prodotto, spegnere l'alimentazione originale, quindi contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per richiedere la riparazione. Continuare l'uso in presenza di un'anomalia potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
 Istruzioni	Durante la pulizia e il controllo, spegnere l'interruttore di dispersione a terra. In caso contrario si potrebbero causare lesioni.		

3 Prima dell'uso

Configurazioni di sistema

Le configurazioni di sistema che questa unità è in grado di controllare sono le seguenti:

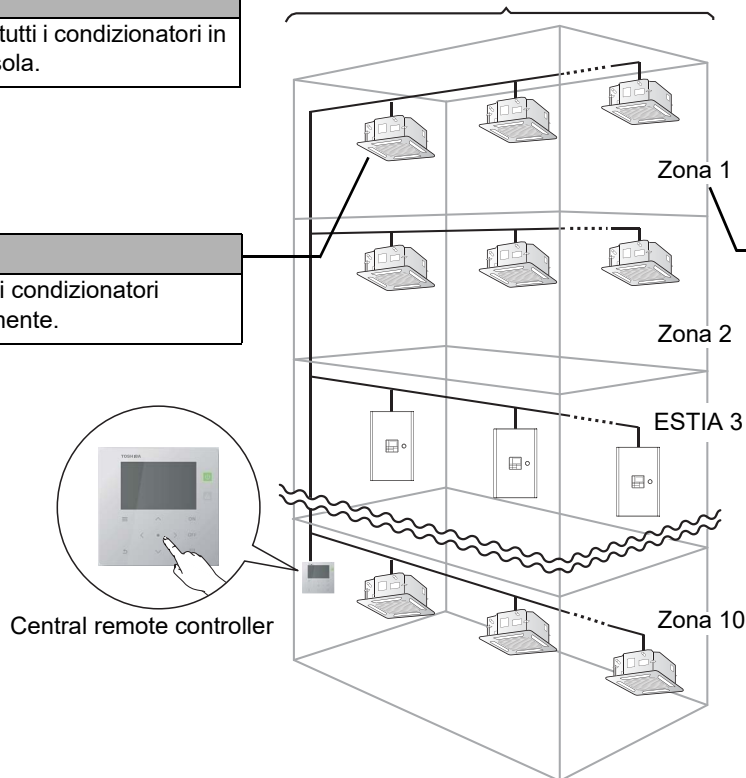
Tutto

Impostare tutti i condizionatori in una volta sola.

Unità

Impostare i condizionatori individualmente.

10 Zone, fino a un totale di 64 unità



Zona

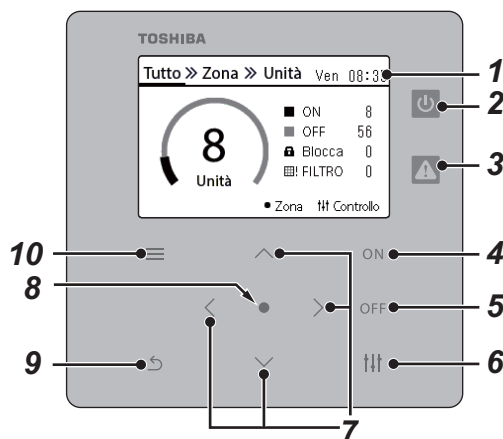
Tutti i condizionatori d'aria o gli altri apparecchi sono suddivisi in zone da 1 a 10 e le impostazioni sono configurate per ciascuna singola zona alla volta.

- Il controllo può essere eseguito in tre diverse unità: Tutto, Zona e Unità.
- È possibile controllare fino a 10 zone.
- Fino a 64 unità (condizionatori d'aria e altre apparecchiature) possono essere controllate.
- Altre apparecchiature: un dispositivo la cui temperatura impostata e la cui modalità di funzionamento non possono essere controllate o monitorate.
I principali dispositivi includono le impostazioni di luce, Scambiatore di calore aria-aria e la ventola di ventilazione.

Ciascuna schermata mostra un esempio di visualizzazione. Il contenuto di visualizzazione varia a seconda delle impostazioni dell'ambiente di utilizzo.



















Nomi e funzioni di ciascuna parte

Parti del pannello di controllo















N.	Nome	Funzioni
1	Parti del display LCD (P.11)	
2	Spia Esecuzione	Si illumina durante il funzionamento e si spegne all'arresto. * La spia Esecuzione si accende se uno dei condizionatori d'aria è in funzione e si spegne quando tutti i condizionatori d'aria sono stati arrestati.
3	Spia Verifica	Si accende in rosso se si verifica un'anomalia. Contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità.
4	Tasto [ON]	Premere per avviare il funzionamento.
5	Tasto [OFF]	Premere per arrestare il funzionamento.
6	Tasto [↑↓] (Controllo)	Premere per visualizzare la schermata "Controllo" o la schermata "Menu" per controllare i condizionatori.
7	Tasti [↖] [↗] [←] [→]	Premere per selezionare la voce di impostazione.
8	Tasto [●] (Conferma)	Premere quando si commutano le schermate da Tutto a Zona a Unità, o quando si seleziona una voce e si passa alla schermata successiva.
9	Tasto [↩] (Indietro)	Premere per tornare alla schermata precedente.
10	Tasto [≡] (Menu)	Premere per visualizzare la schermata "Menu Impostazioni" per configurare le impostazioni delle unità.

Elenco delle icone (Condizionatore d'aria)

N.	Icona	Descrizione
1		Si sta verificando un'anomalia. Controllare con "Cronologia verifica" (P.64) e contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.
2		Si sta verificando un codice di avviso. Controllare con "Visualizza cronologia avvisi" (P.64).
3		Visualizzato quando è il momento di pulire il filtro. (P.48)
4		Visualizzato quando è in corso la preparazione per il riscaldamento.
5		Visualizzato quando è in corso la preparazione per il funzionamento.
6		La temperatura acquisita dall'unità interna viene visualizzata solo nella schermata "Controllo" dell'unità.
7		Visualizzato quando Funzionam. risp. energetico è impostato. (P.51)
8		Visualizzato quando questa unità è impostata su Comando a filo.*
9		Visualizzato quando il funzionamento del telecomando locale collegato a ciascun condizionatore è limitato. Per i dettagli, vedere "Bloccare il funzionamento del telecomando locale (Blocco tasti)" (P.52).
10		Visualizzato quando Bypass è impostato.
11		Visualizzato quando Automatico è impostato.
12		Visualizzato quando Scambio calore è impostato.
13		Visualizzato quando un programma è impostato.
14		Visualizzato quando viene rilevato il segnale Sistema di emergenza (ingresso esterno).*
15		Visualizzato quando viene rilevato il segnale Riduzione potenza (ingresso esterno).*
16		Visualizzato quando viene rilevato il segnale Funzionamento notturno (ingresso esterno).*
17		Visualizzato quando viene rilevato il segnale Blocca (ingresso esterno).*
18		Visualizzato durante l'ora legale.

* Fare riferimento al manuale di installazione per ulteriori informazioni.

Elenco delle icone (Pompa di riscaldamento aria-acqua)

N.	Icona	Descrizione
1		Appare durante il modo di produzione d'acqua calda.
2		Appare durante il funzionamento automatico.
3		Appare mentre è in funzione il modo Antigelo.
4		Appare quando il Trattamento antibatteri è impostato su "ON" mentre l'impianto sta riscaldando o raffreddando.
5		Appare quando il modo Attenuazione notturna è impostato su "ON" mentre l'impianto sta riscaldando o raffreddando.
6		Appare quando il potenziamento della produzione di acqua calda è effettivamente in atto.
7		Appare quando il compressore si attiva.
8		Appare quando nel modo di riscaldamento si accende il riscaldatore elettrico dell'Unità idraulica.
9		Appare quando durante il modo di produzione d'acqua calda si accende il riscaldatore elettrico del cilindro.
10		Appare durante il funzionamento della pompa interna 1.
11		Appare durante il funzionamento della pompa a espansione 2.
12		Appare quando la caldaia ausiliaria o il riscaldatore ausiliario esterno è in grado di funzionare con la pompa di calore.

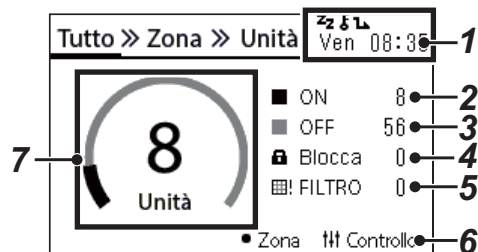
Parti del display LCD (Comune)

Sono presenti schermate "Tutto", "Zona" e "Unità" su cui è possibile controllare lo stato operativo di ciascuna area, la schermata "Controllo" su cui si può controllare lo stato operativo e la schermata "Menu" per le impostazioni dettagliate.










Per i dettagli su come commutare tra schermate, vedere "Cambio delle schermate (Condizionatore d'aria)" (P.15).

Schermata Tutto

È possibile controllare e monitorare lo stato operativo di tutti i condizionatori che vengono monitorati e controllati.

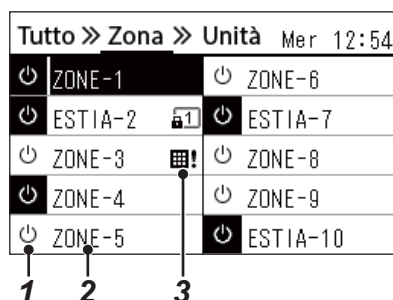




























* Prima di utilizzare questo dispositivo, assicurarsi di impostare l'orologio. (P.17)

N.	Funzioni																
1	L'ora impostata in "Orologio" viene visualizzata. Se è stato impostato un programma, viene visualizzata un'icona sopra l'orologio quando viene ricevuto un segnale di ingresso esterno.																
2	Viene visualizzato il numero di condizionatori in funzione (incluse altre apparecchiature).																
3	Viene visualizzato il numero di condizionatori spenti (incluse altre apparecchiature).																
4	Viene visualizzato il numero di condizionatori d'aria per i quali il controllo remoto locale è disabilitato da "Blocco tasti".																
5	Le seguenti icone vengono visualizzate nell'ordine di priorità indicato. <table><tr><th>Ordine di priorità</th><th>Icona</th><th>Nome</th><th>Descrizione</th></tr><tr><td>1</td><td></td><td>Verifica</td><td>Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>Avviso</td><td>Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>FILTRO</td><td>Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.</td></tr></table>	Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione	1		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.	2		Avviso	Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.	3		FILTRO	Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.
Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione														
1		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.														
2		Avviso	Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.														
3		FILTRO	Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.														
6	Viene visualizzata la Guida al funzionamento tasti.																
7	Il numero di condizionatori in funzione (incluse altre apparecchiature) viene visualizzato dal pannello ON/OFF. Il numero di condizionatori in funzione è indicato dal numero all'interno del pannello ON/OFF.																

Schermata Zona

È possibile controllare e monitorare lo stato operativo nelle unità Zona. È inoltre possibile controllare se ci sono anomalie e se è necessario pulire il filtro.

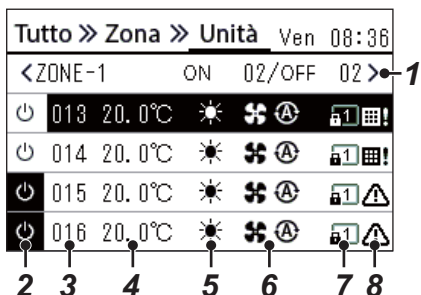


























N.	Funzioni																																				
1	Viene visualizzato lo stato operativo della Zona. Se si impiega qualsiasi condizionatore nella Zona,  viene visualizzato. Se tutti i condizionatori sono arrestati,  viene visualizzato.																																				
2	Viene visualizzato il nome della Zona.																																				
3	Le seguenti icone vengono visualizzate nell'ordine di priorità indicato. <table><tr><th>Ordine di priorità</th><th>Icona</th><th>Nome</th><th>Descrizione</th></tr><tr><td>1</td><td></td><td>Sistema di emergenza</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il controllo del sistema di emergenza.</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>Verifica</td><td>Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>Avviso</td><td>Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.</td></tr><tr><td>4</td><td></td><td>Blocca</td><td>Viene visualizzata quando "Blocco tasti" è impostato.</td></tr><tr><td>5</td><td></td><td>Blocca</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il blocco.</td></tr><tr><td>6</td><td></td><td>Riduzione potenza</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il controllo di Riduzione potenza.</td></tr><tr><td>7</td><td></td><td>Funzionamento notturno</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il controllo del Funzionamento notturno.</td></tr><tr><td>8</td><td></td><td>FILTRO</td><td>Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.</td></tr></table>	Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione	1		Sistema di emergenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del sistema di emergenza.	2		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.	3		Avviso	Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.	4		Blocca	Viene visualizzata quando "Blocco tasti" è impostato.	5		Blocca	Visualizzato quando viene eseguito il blocco.	6		Riduzione potenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo di Riduzione potenza.	7		Funzionamento notturno	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del Funzionamento notturno.	8		FILTRO	Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.
Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione																																		
1		Sistema di emergenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del sistema di emergenza.																																		
2		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.																																		
3		Avviso	Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.																																		
4		Blocca	Viene visualizzata quando "Blocco tasti" è impostato.																																		
5		Blocca	Visualizzato quando viene eseguito il blocco.																																		
6		Riduzione potenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo di Riduzione potenza.																																		
7		Funzionamento notturno	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del Funzionamento notturno.																																		
8		FILTRO	Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.																																		

Parti del display LCD (Condizionatore d'aria)

Schermata Unità

È possibile controllare e monitorare lo stato operativo dei condizionatori in ciascuna Zona individualmente. Inoltre, è possibile controllare la temperatura impostata e altri stati, nonché se ci sono anomalie e se è necessaria la pulizia del filtro.

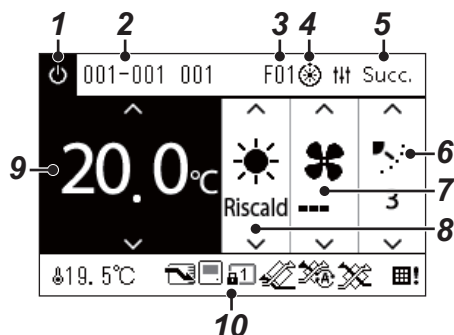


N.	Funzioni																																
1	Vengono visualizzati il nome della Zona visualizzata sullo schermo e il numero di condizionatori in funzione/arrestati nella Zona.																																
2	Viene visualizzato lo stato operativo. Durante il funzionamento,  viene visualizzato, durante l'arresto,  viene visualizzato.																																
3	I dispositivi registrati vengono visualizzati in ordine crescente rispetto agli indirizzi di controllo centralizzato.																																
4	Viene visualizzata la temperatura impostata.																																
5	Viene visualizzata la modalità di funzionamento.																																
6	Viene visualizzata la velocità ventola.																																
7	 : visualizzato quando è impostato “Blocco tasti”.																																
8	Le seguenti icone vengono visualizzate nell'ordine di priorità indicato.																																
	<table><tr><th>Ordine di priorità</th><th>Icona</th><th>Nome</th><th>Descrizione</th></tr><tr><td>1</td><td></td><td>Sistema di emergenza</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il controllo del sistema di emergenza.</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>Verifica</td><td>Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>Avviso</td><td>Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.</td></tr><tr><td>4</td><td></td><td>Blocca</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il blocco.</td></tr><tr><td>5</td><td></td><td>Riduzione potenza</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il controllo di Riduzione potenza.</td></tr><tr><td>6</td><td></td><td>Funzionamento notturno</td><td>Visualizzato quando viene eseguito il controllo del Funzionamento notturno.</td></tr><tr><td>7</td><td></td><td>FILTRO</td><td>Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.</td></tr></table>	Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione	1		Sistema di emergenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del sistema di emergenza.	2		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.	3		Avviso	Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.	4		Blocca	Visualizzato quando viene eseguito il blocco.	5		Riduzione potenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo di Riduzione potenza.	6		Funzionamento notturno	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del Funzionamento notturno.	7		FILTRO	Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.
Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione																														
1		Sistema di emergenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del sistema di emergenza.																														
2		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.																														
3		Avviso	Visualizzato quando si verifica un codice di avviso.																														
4		Blocca	Visualizzato quando viene eseguito il blocco.																														
5		Riduzione potenza	Visualizzato quando viene eseguito il controllo di Riduzione potenza.																														
6		Funzionamento notturno	Visualizzato quando viene eseguito il controllo del Funzionamento notturno.																														
7		FILTRO	Visualizzato quando sono presenti condizionatori d'aria che richiedono una pulizia immediata del filtro.																														

Schermata Controllo

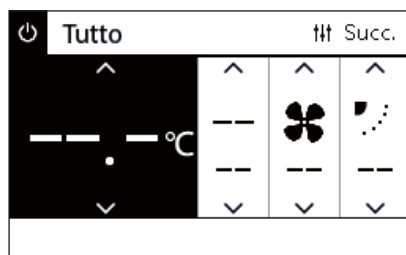
È possibile controllare e modificare i contenuti di impostazione in base a Tutto, Zona o Unità.

Premere [↑↑] (Controllo) sulla schermata "Tutto", sulla schermata "Zona" o sulla schermata "Unità" per visualizzare ciascuna schermata "Controllo".



N.	Funzioni
1	Viene visualizzato lo stato operativo. Durante il funzionamento, viene visualizzato, durante l'arresto, viene visualizzato.
2	Viene visualizzata la gamma di controllo attualmente visualizzata (Tutto, Zona o Indirizzo unità (Linea - Interna Comando centrale)).
3	Se c'è un'anomalia, viene visualizzato un codice di controllo in lettere e numeri. Se c'è un avviso, viene visualizzato un codice di avviso sotto forma di numero. Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.
4	Visualizzato durante la preparazione. : la preparazione per l'operazione è in corso. : la preparazione per il riscaldamento è in corso.
5	Viene visualizzata la Guida al funzionamento tasti.
6	È possibile controllare e modificare l'aletta.
7	È possibile controllare e cambiare la velocità ventola. (P.23)
8	È possibile controllare e modificare la modalità di funzionamento. (P.23)
9	È possibile controllare e modificare la temperatura impostata. (P.23)
10	Viene visualizzata l'icona dello stato operativo. Inoltre, la Guida al funzionamento tasti viene visualizzata quando si modifica la temperatura impostata o qualsiasi altra impostazione. Per le icone visualizzate, vedere l'elenco icone (P.9).

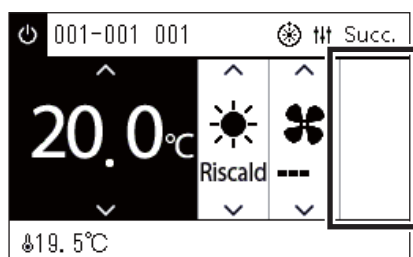
◆ Quando “--” è visualizzato sulla schermata “Controllo” di Tutto o Zona



Visualizzato quando le impostazioni del condizionatore non corrispondono.

- Quando le impostazioni sono state configurate sulla schermata “Controllo” di Tutto o Zona, ma è presente un condizionatore le cui impostazioni diventano non valide perché non c'è una funzione corrispondente.
- Quando si è effettuata una modifica di una impostazione individuale utilizzando il telecomando locale dopo aver cambiato le impostazioni sulla schermata “Controllo” di Tutto o Zona.
- Se si preme [●] (Conferma) con “--” visualizzato, il condizionatore non è impostato.

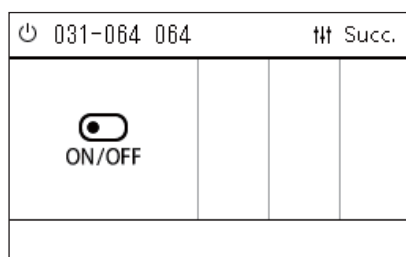
◆ Quando un elemento della schermata “Controllo” dell'unità è visualizzato vuoto



Viene visualizzato uno spazio vuoto se è presente una funzione le cui impostazioni non possono essere modificate.

La schermata mostrata a sinistra è un esempio del modello con un'aletta fissa. Gli spazi vuoti non possono essere selezionati con [<] o [>].

◆ Quando quanto segue viene visualizzato sulla schermata “Controllo” di Unità

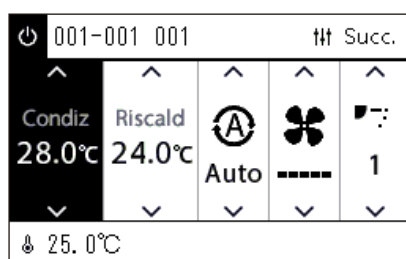


Scambiatore di calore aria-aria o l'interfaccia di controllo dispositivo di uso generico sono registrate.

L'unico funzionamento possibile è l'operazione di avvio/arresto.

Quando Scambiatore di calore aria-aria è registrata, è possibile impostare “Menu VN” nella schermata “Menu”.

◆ Impostazione della temperatura individuale per “Condiz. (Cool)” e “Riscald. (Heat)” nelle modalità di funzionamento automatico (punto di impostazione doppio)



Con le impostazioni del punto di impostazione doppio è possibile configurare le impostazioni della temperatura individuale per le operazioni “Condiz. (Cool)” e “Riscald. (Heat)” al fine di regolare la temperatura interna.

Per utilizzare questa funzione, chiedere al rivenditore di impostarla.

Usare [<] e [>] per selezionare la voce da modificare.

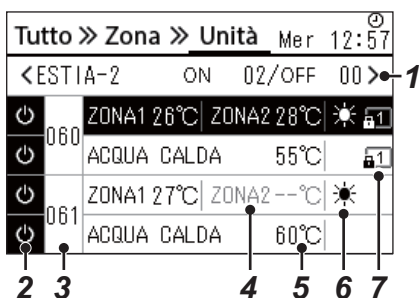
Apportare le modifiche utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).









Parti del display LCD (Pompa di riscaldamento aria-acqua)

Vedere “Cambio delle schermate (Pompa di riscaldamento aria-acqua)” (P.16) per le istruzioni su come passare da una schermata all'altra.

Schermata Unità

È possibile verificare e controllare lo stato di funzionamento delle pompe di riscaldamento aria-acqua all'interno di ciascuna Zona individualmente. È inoltre possibile verificare altre condizioni come la temperatura impostata e la presenza o l'assenza di anomalie.

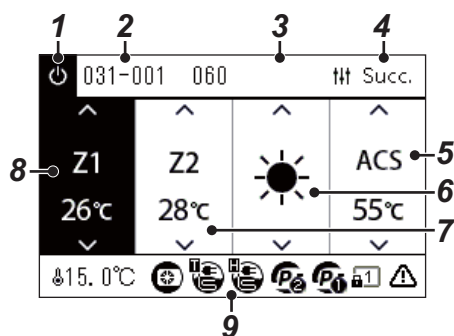


N.	Funzioni												
1	Vengono visualizzati il nome della Zona visualizzata sullo schermo e il numero di pompe di riscaldamento aria-acqua in funzione/arrestate nella Zona.												
2	Viene visualizzato lo stato operativo. Durante il funzionamento,  viene visualizzato, durante l'arresto,  viene visualizzato.												
3	I dispositivi registrati vengono visualizzati in ordine crescente rispetto agli indirizzi di controllo centralizzato.												
4	Se disattivata, le voci verranno visualizzate in grigio.												
5	Viene visualizzata la temperatura impostata.												
6	Viene visualizzata la modalità di funzionamento.												
7	Le seguenti icone vengono visualizzate nell'ordine di priorità indicato. <table><tr><th>Ordine di priorità</th><th>Icona</th><th>Nome</th><th>Descrizione</th></tr><tr><td>1</td><td></td><td>Verifica</td><td>Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>Blocca</td><td>Viene visualizzata quando "Blocco tasti" è impostato.</td></tr></table>	Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione	1		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.	2		Blocca	Viene visualizzata quando "Blocco tasti" è impostato.
Ordine di priorità	Icona	Nome	Descrizione										
1		Verifica	Viene visualizzata quando si verifica un codice di controllo.										
2		Blocca	Viene visualizzata quando "Blocco tasti" è impostato.										

Schermata Controllo

È possibile controllare e modificare i contenuti di impostazione in base a Tutto, Zona o Unità.

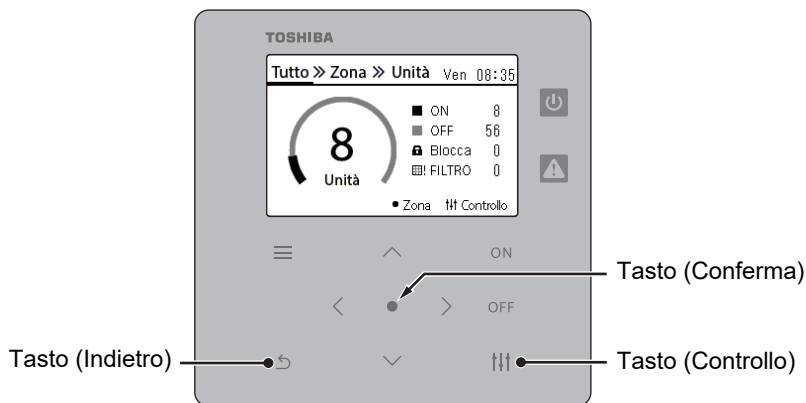
Premere [↑↑↑] (Controllo) sulla schermata "Tutto", sulla schermata "Zona" o sulla schermata "Unità" per visualizzare ciascuna schermata "Controllo".



N.	Funzioni
1	Viene visualizzato lo stato operativo. Durante il funzionamento, viene visualizzato, durante l'arresto, viene visualizzato.
2	Viene visualizzata la gamma di controllo attualmente visualizzata (Tutto, Zona o Indirizzo unità (Linea - Interna Comando centrale)).
3	Se c'è un'anomalia, viene visualizzato un codice di controllo in lettere e numeri. Contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.
4	Viene visualizzata la Guida al funzionamento tasti.
5	Si può verificare e modificare la temperatura impostata dell'acqua calda sanitaria (ACS). (P.38)
6	È possibile controllare e modificare la modalità di funzionamento. (P.38)
7	È possibile controllare e modificare la temperatura impostata di ZONA2 (Z2).
8	È possibile controllare e modificare la temperatura impostata di ZONA1 (Z1).
9	Viene visualizzata l'icona dello stato operativo. Inoltre, la Guida al funzionamento tasti viene visualizzata quando si modifica la temperatura impostata o qualsiasi altra impostazione. Per le icone visualizzate, vedere l'elenco icone (Pompa di riscaldamento aria-acqua) (P.10).

Cambio delle schermate (Condizionatore d'aria)

Per commutare tra le schermate Tutto, Zona e Unità e per visualizzare ciascuna schermata "Controllo" e "Menu", utilizzare i tasti come segue:



Schermata Tutto

Tutto >> Zona >> Unità	Ven 08:35
<div> <div>8</div> <div>Unità</div> </div> <div> <div>ON 8</div> <div>OFF 56</div> <div>Blocca 0</div> <div>FILTRO 0</div> </div> <div> <div>● Zona</div> <div>⏏ Controllo</div> </div>	

Schermata Zona

Tutto >> Zona >> Unità	Mer 12:54
<div> <div>ZONE-1</div> <div>ESTIA-2</div> <div>ZONE-3</div> <div>ZONE-4</div> <div>ZONE-5</div> </div> <div> <div>ZONE-6</div> <div>ESTIA-7</div> <div>ZONE-8</div> <div>ZONE-9</div> <div>ESTIA-10</div> </div>	

Schermata Unità

Tutto >> Zona >> Unità	Ven 08:36
<div> <div><ZONE-1</div> <div>ON 08/OFF 00</div> </div> <div> <div>001 27.0°C</div> <div>002 27.0°C</div> <div>003 27.0°C</div> <div>004 27.0°C</div> </div>	



Tutto: schermata Controllo

Tutto	⏏ Succ.
27.0°C	Condiz
2	



Zona: schermata Controllo

ZONE-1	⏏ Succ.
28.0°C	Deum.
2	



Unità: schermata Controllo

001-001 001	⏏ Succ.
20.0°C	Riscald
3	



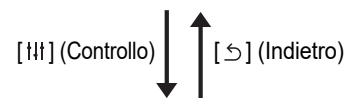
Tutto: schermata Menu

Menu Tutto
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo



Zona: schermata Menu

Menu Zona
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo

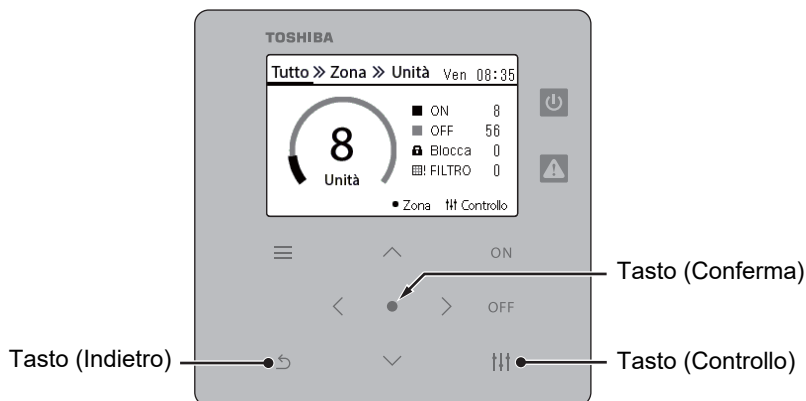


Unità: schermata Menu

Menu Unità(1/2)
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Blocco tasti
4. Impostaz. alette nel gruppo
5. Imposta limite campo temp.

Cambio delle schermate (Pompa di riscaldamento aria-acqua)

Per commutare tra le schermate Tutto, Zona e Unità e per visualizzare ciascuna schermata "Controllo" e "Menu", utilizzare i tasti come segue:



Schermata Tutto

Tutto » Zona » Unità	Ven 08:35
8	ON 8
Unità	OFF 56
	Blocca 0
	FILTRO 0
	● Zona ■■ Controllo

Schermata Zona


Tutto » Zona » Unità	Mer 12:54
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Schermata Unità

Tutto » Zona » Unità	Mer 12:57
ESTIA-2	ON 02/OFF 00
060	ZONA1 26°C ZONA2 28°C
	ACQUA CALDA 55°C
061	ZONA1 27°C ZONA2 --°C
	ACQUA CALDA 60°C




Tutto: schermata Controllo

Tutto		Succ.	
^	^	^	^
Z1	Z2		ACS
26°C	28°C		55°C
v	v	v	v




Zona: schermata Controllo

ESTIA-2		H Succ.	
^	^	^	^
Z1	Z2		ACS
26°C	28°C		55°C
v	v	v	v



Unità: schermata Controllo

031-001	060	## Succ.	
^	^	^	^
Z1	Z2		ACS
26°C	28°C		55°C
v	v	v	v
● Conferma ↻ Indietro			



Tutto: schermata Menu

Menu Tutto
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatterici
5. Attenuazione notturna



Zona: schermata Menu

Menu Zona
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatterici
5. Attenuazione notturna



Unità: schermata Menu

Menu Unità (1/2)
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatterici
5. Attenuazione notturna

Impostazione orologio (Orologio)

● REQUISITI

L'orologio deve essere impostato prima di avviare l'uso di questo Central remote controller.

Se l'orologio non è impostato, il display dell'orologio lampeggia e il programma non funziona.

Se l'orologio non è impostato, la cronologia di codice di controllo/codice di avviso non verrà registrata con l'ora corretta.

Orologio

Impostazione dell'orologio	
1. Orologio	
2. Ora legale	

Orologio				
Anno	Mese	Giorno	Ora	
^	^	^	^	^
2020	01	01	00	00
v	v	v	v	v
● Conferma ↩ Indietro				

- 1** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Orologio” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazione dell'orologio”.

- 2** Nella schermata “Impostazione dell'orologio”, selezionare “Orologio” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Orologio”.

- 3** Spostare il cursore utilizzando [<] e [>], cambiare anno, mese, giorno e ora utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata di nuovo la schermata “Impostazione dell'orologio”.

● NOTA

- Se l'orologio non è impostato, l'orologio visualizzato in alto a destra nelle schermate Tutto, Zona o Unità lampeggia.
- Il periodo di mantenimento in caso di interruzione di corrente è di circa 3 giorni.
- Se l'alimentazione non viene fornita per un lungo periodo di tempo, l'orologio viene inizializzato a “2020 01 01 00:00”.

Ora legale

Impostazione dell'orologio
1. Orologio
2. Ora legale

Ora legale
1. Cambio ora legale <OFF>
2. Data iniziale
<03/29 01:00>
3. Data finale
<10/25 02:00>

◆ Cambio ora legale

Cambio ora legale
ON
● OFF

◆ Data iniziale/Data finale

Esempio: Data iniziale

Data iniziale			
	Mese	Giorno	Ora
	^	^	^
	03	29	01 : 00
	v	v	v
● Conferma ↩ Indietro			

- 1 Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Orologio” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazione dell'orologio”.

- 2 Selezionare “Ora legale” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Ora legale”.

- 1 Nella schermata “Ora legale”, selezionare “Cambio ora legale” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Cambio ora legale”.

- 2 Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Se è impostato “ON” e viene raggiunta l'ora impostata in “Data iniziale”, l'orologio avanza di 1 ora.

Quando viene raggiunta l'ora impostata in “Data finale”, l'orologio ritorna all'ora originale.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Ora legale”.
- Durante il periodo di “Ora legale”, ☀ viene visualizzato sopra l'orologio.

- 1 Nella schermata “Ora legale”, selezionare “Data iniziale” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Data iniziale”.

- 2 Spostare il cursore utilizzando [<] e [>], cambiare mese, giorno e ora utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata di nuovo la schermata “Ora legale”.

Modifica del primo giorno della settimana (Primo giorno)

Impostare il primo giorno della settimana da visualizzare in "Display settimanale", "Programma settimanale" e in altre schermate del Programma operativo.

Impostazione del programma
1. Abilita/Disabilita Program.
2. Impost. program. operativo
3. Progr. risparmio energetico
4. Primo giorno

- 1** Nella schermata "Menu Impostazioni", selezionare "Impostazione del programma", quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata "Impostazione del programma".

- 2** Selezionare "Primo giorno" utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata "Primo giorno".

Primo giorno
● Domenica
Lunedì

- 3** Selezionare un giorno della settimana utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene impostato il giorno della settimana selezionato.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata "Impostazione del programma".
- Per impostazione predefinita, è impostata "Domenica".

Esempio: Impost. program. operativo e schermata "Display settimanale"

Primo giorno	
ZONE-1	↑↑ Settimana
	Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab
AGO	9 10 11 12 13 14 15
9~	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
▼	
○ Abilita	× Disabilita ◇ Vacanza

4 Uso di base

4-1. Condizionatore d'aria

Questa sezione illustra le funzioni di uso comune quali le operazioni di avvio/arresto del condizionatore, la temperatura impostata e la modalità di funzionamento.

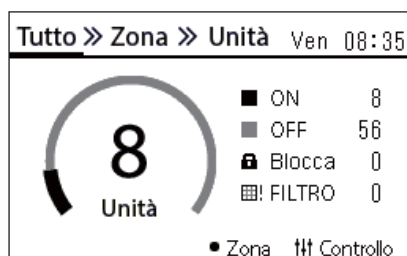
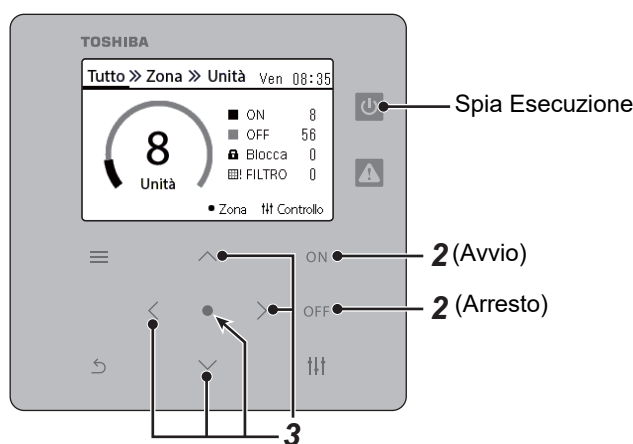
Operazione di avvio/arresto



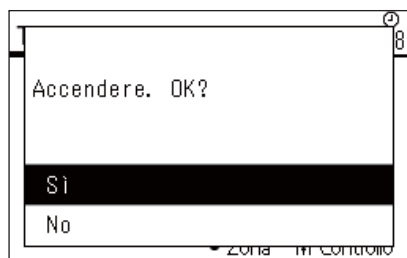
ATTENZIONE

Spegnere sempre l'interruttore di sicurezza del circuito elettrico se il prodotto non funziona bene a causa di fulmini o del wireless, ecc. durante il funzionamento. (Causa del guasto)

Operazione di avvio/arresto di tutti i condizionatori



1 Visualizza la schermata "Tutto". (P.15)



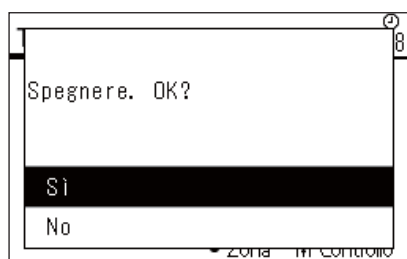
Per avviare

2 Premere [ON].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

3 Premere [↵] [V] per selezionare "Sì", quindi premere [●] (Conferma).

Tutti i condizionatori avviano il funzionamento e la spia Esecuzione si accende.



Per arrestare

2 Premere [OFF].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

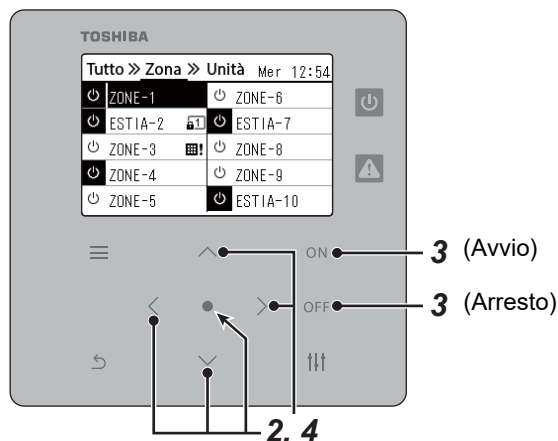
3 Premere [↵] [V] per selezionare "Sì", quindi premere [●] (Conferma).

Tutti i condizionatori arrestano il funzionamento e la spia Esecuzione si spegne.

• NOTA

- Se necessario, impostare temperatura, modalità di funzionamento (Condiz./Riscald., ecc.), velocità ventola e aletta. (P.23)
- La pompa di riscaldamento aria-acqua non è inclusa nell'obiettivo di controllo quando l'operazione viene eseguita tutta in una volta.

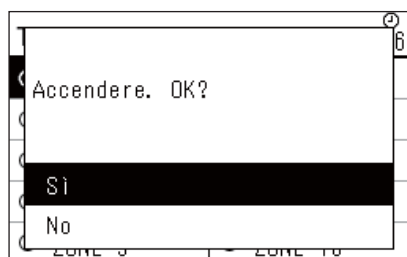
Operazione di avvio/arresto di tutti i condizionatori in una Zona



Tutto » Zona » Unità Mer 12:54		
☐ ZONE-1	☐ ZONE-6	
☐ ESTIA-2	☐ ESTIA-7	
☐ ZONE-3	☐ ZONE-8	
☐ ZONE-4	☐ ZONE-9	
☐ ZONE-5	☐ ESTIA-10	

1 Visualizzare la schermata “Zona”. (P.15)

2 Premere [^] [v] [<] [>] per selezionare una Zona.
La Zona selezionata viene evidenziata.



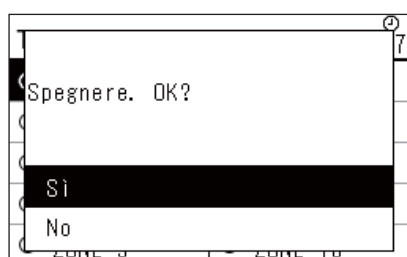
Per avviare

3 Premere [ON].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

4 Premere [^] [v] per selezionare “Sì”, quindi premere [●] (Conferma).

Tutti i condizionatori nella Zona selezionata avviano il funzionamento e ☐ cambia a ☐.



Per arrestare

3 Premere [OFF].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

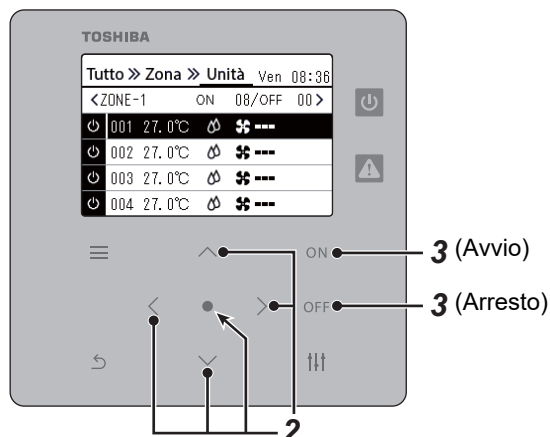
4 Premere [^] [v] per selezionare “Sì”, quindi premere [●] (Conferma).

Tutti i condizionatori nella Zona selezionata arrestano il funzionamento e ☐ cambia a ☐.

• NOTA

Se necessario, impostare temperatura, modalità di funzionamento (Condiz./Riscald., ecc.), velocità ventola e aletta. (P.23)

Operazione di avvio/arresto di un singolo condizionatore





Tutto >> Zona >> Unità Ven 08:36				
<ZONE-1 ON 08/OFF 00>				
001	27.0°C	🔥	🌀	---
002	27.0°C	🔥	🌀	---
003	27.0°C	🔥	🌀	---
004	27.0°C	🔥	🌀	---

1 Visualizzare la schermata “Unità”. (P.15)

2 Premere [**<**] [**>**] per selezionare una Zona, quindi premere [**^**] [**v**] per selezionare un condizionatore.



Per avviare

3 Premere [**ON**].

Il condizionatore selezionato inizia a funzionare e  cambia a .

Per arrestare

3 Premere [**OFF**].

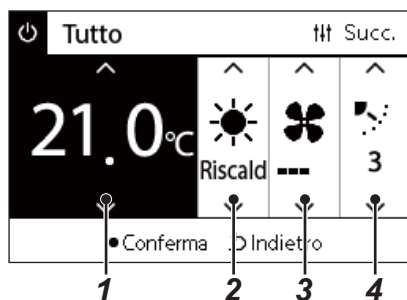
Il condizionatore d'aria selezionato smette di funzionare e  cambia a .

• NOTA

Se necessario, impostare temperatura, modalità di funzionamento (Condiz./Riscald., ecc.), velocità ventola e aletta. (P.23)

Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento, Veloc. ventola e Aletta)

Temperatura impostata, modalità di funzionamento, velocità ventola, e diffusore possono essere modificati. A seconda della gamma dell'area da impostare, visualizzare e azionare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità.







































1 Visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità (P.15)

2 Usare [<] e [>] per selezionare la voce da modificare.

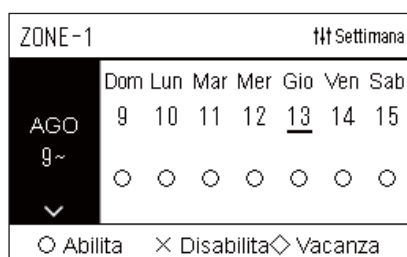
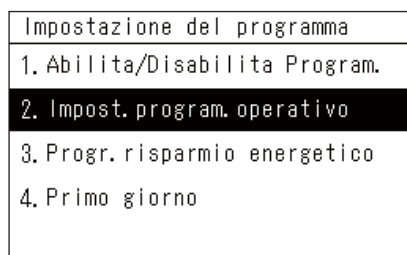
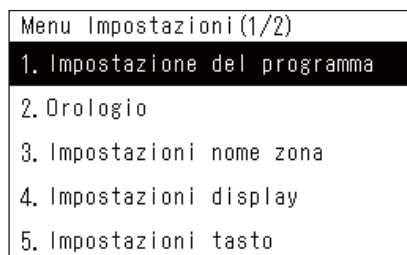
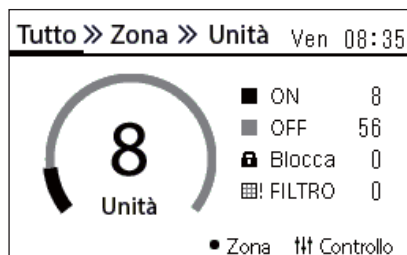
Per i dettagli sull'impostazione di ciascuna voce, vedere la tabella di seguito.

3 Apportare le modifiche utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

- Le modifiche alle impostazioni non si riflettono sulla pompa di riscaldamento aria-acqua a meno che non si prema [●] (Conferma).

N.	Voce	Descrizione																				
1	Temperatura impostata	<p>È possibile modificare la temperatura impostata utilizzando [^] e [v].</p> <div><div>• NOTA</div><ul style="list-style-type: none">La temperatura impostata non può essere modificata quando la modalità di funzionamento è Solo Vent.La gamma di temperatura che può essere impostata varia a seconda della modalità di funzionamento.Se viene impostata una temperatura al di fuori della gamma di temperatura impostata per la relativa modalità di funzionamento, la temperatura viene modificata al limite superiore o inferiore della gamma.</div>																				
2	Modalità di funzionamento	<p>È possibile cambiare la modalità di funzionamento utilizzando [^] e [v].</p> <table><tr><td> AUTOMATICO</td><td> RISCALD.</td><td> CONDIZ.</td><td> SOLO VENT</td><td> DEUM.</td></tr></table> <div><div>• NOTA</div><p>Le modalità di funzionamento che non possono essere impostate non vengono visualizzate.</p></div>	 AUTOMATICO	 RISCALD.	 CONDIZ.	 SOLO VENT	 DEUM.															
 AUTOMATICO	 RISCALD.	 CONDIZ.	 SOLO VENT	 DEUM.																		
3	Veloc. ventola	<p>È possibile modificare la velocità ventola utilizzando [^] e [v].</p> <table><tr><td>Auto</td><td>■</td><td>■■</td><td>■■■</td><td>■■■■</td><td>■■■■■</td></tr></table> <div><div>• NOTA</div><ul style="list-style-type: none">Le velocità ventola che non possono essere impostate non vengono visualizzate.Viene visualizzato uno spazio vuoto se la velocità ventola è fissa.</div>	Auto	■	■■	■■■	■■■■	■■■■■														
Auto	■	■■	■■■	■■■■	■■■■■																	
4	Aletta	<p>È possibile cambiare l'aletta come indicato di seguito, utilizzando [^] e [v].</p> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Oscillazione</td><td>Oscillazione arrestata</td><td>F1</td><td>F2</td><td>F3</td><td>F4</td><td>F5</td></tr></table> <table><tr><th>Modalità di funzionamento</th><th>Gamma di impostazione</th></tr><tr><td>Automatico (Condiz.), Condiz., Deum.</td><td>Oscillazione → Oscillazione arrestata → F1 → F2 → F3 → Oscillazione (ritorno all'inizio)</td></tr><tr><td>Automatico (Riscald.), Riscald., Solo Vent</td><td>Oscillazione → Oscillazione arrestata → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Oscillazione (ritorno all'inizio)</td></tr></table> <div><div>• NOTA</div><ul style="list-style-type: none">La posizione dell'aletta potrebbe differire per l'unità principale e quelle secondarie.La gamma di impostazione varia a seconda della modalità di funzionamento.</div>								Oscillazione	Oscillazione arrestata	F1	F2	F3	F4	F5	Modalità di funzionamento	Gamma di impostazione	Automatico (Condiz.), Condiz., Deum.	Oscillazione → Oscillazione arrestata → F1 → F2 → F3 → Oscillazione (ritorno all'inizio)	Automatico (Riscald.), Riscald., Solo Vent	Oscillazione → Oscillazione arrestata → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Oscillazione (ritorno all'inizio)
																						
Oscillazione	Oscillazione arrestata	F1	F2	F3	F4	F5																
Modalità di funzionamento	Gamma di impostazione																					
Automatico (Condiz.), Condiz., Deum.	Oscillazione → Oscillazione arrestata → F1 → F2 → F3 → Oscillazione (ritorno all'inizio)																					
Automatico (Riscald.), Riscald., Solo Vent	Oscillazione → Oscillazione arrestata → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Oscillazione (ritorno all'inizio)																					

Impostazione del programma operativo



- 1** Nella schermata “Tutto”, premere [≡] (Menu).
Viene visualizzata la schermata “Menu Impostazioni”.

- 2** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazione del programma”, quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Impostazione del programma”.


- 3** Selezionare “Impost. program. operativo” utilizzando [↑] e [↓], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

- 4** Selezionare la Zona da impostare utilizzando [<], [↑], [↓] e [>], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Display settimanale” della zona selezionata.

- 5** Premere [↑↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata “Programma settimanale”.
 - Nella schermata “Display settimanale”, è possibile disabilitare il programma operativo o impostare l'unità in modo che funzioni in base al programma per la Vacanza. (P.27)
 - È possibile impostare date in anticipo fino a un massimo di 5 settimane.

Modifica del programma operativo (Abilita/Disabilita Program. e Impost. program. operativo)

• NOTA

- Impostare l'orologio prima di impostare il programma.
- Se è abilitato il Programma operativo o il Progr. risparmio energetico,  viene visualizzato sopra l'orologio.
- Se nessuna unità interna è impostata per la Zona, il programma non può essere impostato.
- Le Impostazioni del programma non hanno effetto nei seguenti casi.
L'orologio lampeggia (non impostato), la Zona di destinazione è impostata su Disabilita nella schermata "Abilita/Disabilita Program." o Disabilita è impostato nella schermata "Display settimanale".
- È possibile impostare la temperatura nell'intervallo compreso tra 18 e 29 °C. (Se l'intervallo di temperatura impostato è stato modificato, è possibile impostare la temperatura in tale intervallo.)

Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo

Abilita/Disabilita Program.

Impostazione del programma
1. Abilita/Disabilita Program.
2. Impost. program. operativo
3. Progr. risparmio energetico
4. Primo giorno

Seleziona la zona
ZONE-1 <○> ZONE-6 <○>
ZONE-2 <○> ZONE-7 <○>
ZONE-3 <○> ZONE-8 <○>
ZONE-4 <○> ZONE-9 <○>
ZONE-5 <○> ZONE-10 <○>

ZONE-1
●<○>Abilita
<×>Disabilita

- 1 Nella schermata "Menu Impostazioni", selezionare "Impostazione del programma", quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Impostazione del programma".
- 2 Selezionare "Abilita/Disabilita Program." utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Seleziona la zona".
- 3 Selezionare la Zona da cambiare utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Impostazione Abilita/Disabilita" della zona selezionata.
 - L'impostazione attuale viene visualizzata in < >.
- 4 Selezionare "Abilita" o "Disabilita" utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
La voce selezionata viene impostata.
 - Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata "Seleziona la zona".

Impost. program. operativo

Impostazione del programma
1. Abilita/Disabilita Program.
2. Impost. program. operativo
3. Progr. risparmio energetico
4. Primo giorno

Seleziona la zona

Seleziona la zona	ttt Copia
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Display settimanale

ZONE-1	ttt Settimana
AGO	Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab
9~	9 10 11 12 13 14 15
▼	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ Abilita	× Disabilita ◇ Vacanza

ZONE-1	ttt Settimana
AGO	Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab
9~	9 10 11 12 13 14 15
▲	▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲
○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
▼	▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼
○ Abilita	× Disabilita ◇ Vacanza

Programma settimanale

Programma settimanale	ttt Copia
Gs2	< Dom > Lun
1	08:00 ON 26.0°C ☀ 1
2	12:00 OFF --. -°C -- --
3	13:00 ON 27.0°C ☀ 2
4	18:00 OFF --. -°C -- 3

- 1** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazione del programma”, quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazione del programma”.

- 2** Selezionare “Impost. program. operativo” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

- Le zone per le quali non è registrato alcun condizionatore non vengono visualizzate.

- 3** Selezionare la Zona da impostare utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Display settimanale” della zona selezionata.

- 4** Selezionare la settimana da cambiare usando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Il cursore si sposta sul primo giorno della settimana selezionata.

- 5** Selezionare la data utilizzando [<] e [>], cambiare ○ (Abilita), × (Disabilita) e ◇ (Vacanza) utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Il cursore si sposta alla settimana del “Display settimanale”.

- Se si preme [↵] (Indietro) senza premere [●] (Conferma), l'impostazione viene annullata e la schermata torna allo stato in cui si trovava prima che fosse effettuata la modifica.
- Se non si preme [●] (Conferma) dopo aver apportato la modifica, non è possibile passare alla schermata “Programma settimanale”.
- È possibile effettuare le impostazioni in anticipo fino a un massimo di 5 settimane.
- Per impostazione predefinita, “○ (Abilita)” è impostato per tutti i giorni.
- Per informazioni sull'impostazione dei giorni di vacanza, vedere “Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo della Vacanza” (P.31).

- 6** Posizionare il cursore sul display settimanale (estremità sinistra) o sul giorno della settimana che si desidera impostare, quindi premere [↑↑↑] (Controllo).

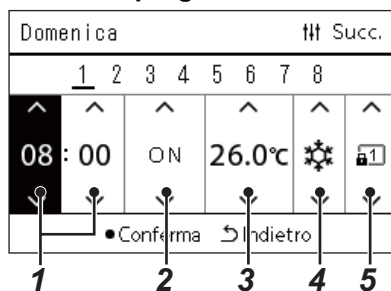
Viene visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

- 7** Selezionare il giorno della settimana da impostare utilizzando [<] e [>] e il programma da impostare utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Modifica programma”.

- Non è possibile impostare più di 8 programmi al giorno.

Modifica programma

































8 Spostare il cursore utilizzando [**<**] e [**>**], quindi impostare l'ora utilizzando [**^**] e [**v**].

9 Selezionare una voce utilizzando [**<**] e [**>**], modificare l'impostazione utilizzando [**^**] e [**v**], quindi premere [**●**] (Conferma).

La schermata "Programma settimanale" viene nuovamente visualizzata, con il programma impostato aggiunto all'elenco.

- Se si preme [**↵**] (Indietro) senza premere [**●**] (Conferma), l'impostazione viene annullata e la schermata torna allo stato in cui si trovava prima che fosse effettuata la modifica.
- Per i dettagli sull'impostazione di ciascuna voce, vedere "Elenco delle voci di impostazione".

Elenco delle voci di impostazione

N.	Voce	Descrizione																																						
1	Ora	<p>Cambiare l'ora utilizzando [^] e [v].</p> <p>• NOTA</p> <p>Se l'ora non è impostata, non è possibile impostare ON/OFF, la temperatura o la modalità di funzionamento o il blocco tasti.</p>																																						
2	ON/OFF	<p>È possibile cambiare ON/OFF utilizzando [^] e [v].</p> <p>• NOTA</p> <p>Se si imposta "--", viene mantenuto l'ultimo stato.</p>																																						
3	Temperatura impostata	<p>È possibile modificare la temperatura impostata utilizzando [^] e [v].</p> <p>• NOTA</p> <p>Se si imposta "--", l'ultima temperatura impostata viene mantenuta per continuare il funzionamento.</p>																																						
4	Modalità di funzionamento	<p>È possibile cambiare la modalità di funzionamento utilizzando [^] e [v].</p> <table><tr><td> AUTOMATICO</td><td> RISCALD.</td><td> CONDIZ.</td><td> SOLO VENT</td><td> DEUM.</td></tr></table> <p>• NOTA</p> <p>Le modalità di funzionamento che non possono essere impostate non vengono visualizzate.</p>	 AUTOMATICO	 RISCALD.	 CONDIZ.	 SOLO VENT	 DEUM.																																	
 AUTOMATICO	 RISCALD.	 CONDIZ.	 SOLO VENT	 DEUM.																																				
5	Blocco tasti	<p>È possibile cambiare il Blocco tasti a quanto segue, utilizzando [^] e [v].</p> <table><tr><th rowspan="2">Icona</th><th rowspan="2">Voci di impostazione</th><th colspan="3">Funzione vietata per il telecomando</th></tr><tr><th>ON/OFF</th><th>Modalità di funzionamento</th><th>Temperatura impostata</th></tr><tr><td>--</td><td>—</td><td colspan="3">Viene mantenuto l'ultimo stato di blocco.</td></tr><tr><td></td><td>Sblocca</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 1</td><td>○</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 2</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 3</td><td>-</td><td>○</td><td>○</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 4</td><td>-</td><td>○</td><td>-</td></tr></table> <p>• NOTA</p> <p>Se è impostato Comando a filo, non è possibile impostare Blocco tasti.</p>	Icona	Voci di impostazione	Funzione vietata per il telecomando			ON/OFF	Modalità di funzionamento	Temperatura impostata	--	—	Viene mantenuto l'ultimo stato di blocco.				Sblocca	-	-	-		Blocco 1	○	-	-		Blocco 2	○	○	○		Blocco 3	-	○	○		Blocco 4	-	○	-
Icona	Voci di impostazione	Funzione vietata per il telecomando																																						
		ON/OFF	Modalità di funzionamento	Temperatura impostata																																				
--	—	Viene mantenuto l'ultimo stato di blocco.																																						
	Sblocca	-	-	-																																				
	Blocco 1	○	-	-																																				
	Blocco 2	○	○	○																																				
	Blocco 3	-	○	○																																				
	Blocco 4	-	○	-																																				

Copia del programma operativo

◆ Copia del programma operativo a un'altra Zona

Seleziona la zona	†† Copia
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Sel. Copia destinazione	
	ZONE-6
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	

Sel. Copia destinazione	†† Inizio
	ZONE-6
● ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	

1 Visualizzare la schermata “Seleziona la zona” (passaggi da 1 a 3 di “Impost. program. operativo” (P.27)).

2 Selezionare la zona di origine della copia utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [††] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Sel. Copia destinazione”.

3 Selezionare la zona di destinazione della copia utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Per la destinazione di copia selezionata, “●” viene visualizzato a sinistra del nome della zona.

Se si preme [●] (Conferma) nella zona in cui viene visualizzato “●”, la selezione viene annullata.

- Se c'è solo una zona per la quale è registrato un condizionatore, non è possibile eseguire l'operazione di copia.
- Sole le zone per le quali è registrato un condizionatore vengono visualizzate.
- La zona di origine della copia non viene visualizzata.
- È possibile selezionare più destinazioni di copia.
- Non è possibile copiare l'impostazione del programma in una zona ESTIA su una zona con condizionatore d'aria.

4 Dopo aver selezionato la destinazione di copia, premere [††] (Controllo).

Viene visualizzato “Copia completata” e viene nuovamente visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

◆ Copia del programma operativo a un altro giorno della settimana

Programma settimanale	†† Copia
Gs2 < Dom > Lun	
1 08:00 ON 26.0°C ☀ 1	
2 12:00 OFF --. -°C -- --	
3 13:00 ON 27.0°C ☀ 2	
4 18:00 OFF --. -°C -- 1	

Sel. Copia destinazione	
Lun Mar Mer Gio Ven Sab	
● Seleziona/Annulla	

1 Visualizzare la schermata “Programma settimanale” (passaggi da 1 a 7 di “Impost. program. operativo” (P.27)).

2 Selezionare il giorno di origine della copia utilizzando [<], e [>], quindi premere [††] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Sel. Copia destinazione”.

3 Selezionare il giorno di destinazione copia utilizzando [<] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Per il giorno di destinazione copia selezionato, “●” viene visualizzato sotto di esso.

- Il giorno di origine della copia non viene visualizzato.
- È possibile selezionare più destinazioni di copia.
- Il programma non può essere copiato a un giorno di vacanza.

Sel. Copia destinazione	↑↑ Inizio
Lun	Mar Mer Gio Ven Sab
●	
● Seleziona/Annulla	

4 Dopo aver selezionato la destinazione di copia, premere [↑↑] (Controllo).

Viene visualizzato "Copia completata" e viene nuovamente visualizzata la schermata "Programma settimanale".

Eliminazione del programma operativo

Programma settimanale	↑↑ Canc
Gs2 < Dom > Lun	
1 08:00 ON 26.0°C	☀ 1
2 12:00 OFF --. -°C	-- --
3 13:00 ON 27.0°C	☀ 2
4 18:00 OFF --. -°C	-- 3

1 Visualizzare la schermata "Programma settimanale" (passaggi da 1 a 7 di "Impost. program. operativo" (P.27)).

2 Usare [<] e [>] per posizionare il cursore sul programma che si desidera eliminare, quindi premere [↑↑] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata di conferma "Elimina programma".

- Non è possibile eliminare un programma se non è impostato alcun programma.

Cancellare il programma?	
Confermare?	
Sì	
No	

3 Selezionare "Sì" utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Il programma selezionato viene eliminato e viene nuovamente visualizzata la schermata "Programma settimanale".

Se si seleziona "No", viene nuovamente visualizzata la schermata "Programma settimanale" senza eliminare il programma.

Programma settimanale	↑↑ Canc
Gs2 < Dom > Lun	
1 12:00 OFF --. -°C	-- --
2 13:00 ON 27.0°C	☀ 2
3 18:00 OFF --. -°C	-- 3
4 --:-- -- --. -°C	-- --

Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo della Vacanza

In un giorno impostato come Vacanza nella schermata "Display settimanale", il funzionamento si verifica in base all'impostazione del programma in "Gs1" o "Gs2", non all'impostazione del programma per il giorno della settimana.

Display settimanale

ZONE-1		Settimana						
	Dom	Lun	Mar	Mer	Gio	Ven	Sab	
AGO	9	10	11	12	13	14	15	
g~	^	^	^	^	^	^	^	
	○	○	○	○	◇	○	○	
	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	
○ Abilita × Disabilita ◇ Vacanza								

Programma settimanale

Programma settimanale							
Sab	<	Gs1	>	Gs2			
1	--:--	--	--	°C	--	--	
2	--:--	--	--	°C	--	--	
3	--:--	--	--	°C	--	--	
4	--:--	--	--	°C	--	--	

Modifica programma

Gs1		Settimana						Succ.
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^							
--	--	--	--	--	--	--	--	--
∨	∨							

Gs1		Settimana						Succ.
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^	^	^	^	^	^	^	^
10:00	ON	27.0°C	❄					
∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨
● Conferma ↩ Indietro								

1 Visualizzare la schermata "Display settimanale" (passaggi da 1 a 6 di "Impost. program. operativo" (P.27)).

2 Usare [<] e [>] per posizionare il cursore sulla settimana in "Display settimanale" o sulla data impostata come vacanza, quindi premere [↑] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata "Programma settimanale".

3 Selezionare "Gs1" o "Gs2" utilizzando [<] e [>] e il programma da impostare utilizzando [^] e [∨], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata "Modifica programma".

- Non è possibile impostare più di 8 programmi al giorno.

Gs1: Vacanza 1

Gs2: Vacanza 2

4 Spostare il cursore utilizzando [<] e [>], quindi impostare l'ora utilizzando [^] e [∨].

- Se l'ora non è impostata, non è possibile impostare ON/OFF, temperatura o Blocco tasti.

5 Selezionare una voce utilizzando [<] e [>], modificare l'impostazione utilizzando [^] e [∨], quindi premere [●] (Conferma).

La schermata "Programma settimanale" viene nuovamente visualizzata, con il programma impostato aggiunto all'elenco.

Modifica del programma risparmio energetico (Progr. risparmio energetico)

Modifica dei dettagli delle Impostazioni del programma risparmio energetico

Impostazione del programma
1. Abilita/Disabilita Program.
2. Impost. program. operativo
3. Progr. risparmio energetico
4. Primo giorno

- 1** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazione del programma”, quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazione del programma”.

- 2** Selezionare “Progr. risparmio energetico” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

- Le zone per le quali non è registrato alcun condizionatore non vengono visualizzate.

Seleziona la zona	## Copia
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

- 3** Selezionare la Zona da impostare utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

- Non è possibile impostare un programma di risparmio energetico per una zona in cui è impostata la pompa di riscaldamento aria-acqua.

Programma settimanale	## Copia
Sab < Dom > Lun	
1 --:-- Rilascia	
2 --:-- Rilascia	
3 --:-- Rilascia	
4 --:-- Rilascia	

- 4** Selezionare il giorno della settimana da impostare utilizzando [<] e [>] e il programma da impostare utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Modifica programma”.

- Non è possibile impostare più di 8 programmi al giorno.

Domenica	## Succ.
1 2 3 4 5 6 7 8	
^ ^	
-- : --	Rilascia
v v	

- 5** Spostare il cursore utilizzando [<] e [>], quindi impostare l'ora utilizzando [^] e [v].

- Se l'ora non è impostata, non è possibile impostare il tasso di risparmio.

Domenica	## Succ.
1 2 3 4 5 6 7 8	
^ ^	
08 : 00	Rilascia
v v	
● Conferma ↵ Indietro	

- 6** Modificare il tasso di risparmio utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

La schermata “Programma settimanale” viene nuovamente visualizzata, con il programma impostato aggiunto all'elenco.

• NOTA

L'operazione continua all'ultimo tasso di risparmio impostato, a meno che non si cambi a “Rilascia” in “Funzionam. risp. energetico” o “Progr. risparmio energetico”.

Copia del Programma risparmio energetico

◆ Copia del Programma risparmio energetico a un'altra Zona

Seleziona la zona	†† Copia
ZONE-1	ZONE-6
ZONE-2	ZONE-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ZONE-10

Sel. Copia destinazione	
	ZONE-6
ZONE-2	ZONE-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ZONE-10

Sel. Copia destinazione	†† Inizio
	ZONE-6
● ZONE-2	ZONE-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ZONE-10

1 Visualizzare la schermata “Seleziona la zona” (passaggi 1 e 2 di “Modifica dei dettagli delle Impostazioni del programma risparmio energetico” (P.32)).

2 Selezionare la zona di origine della copia utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [††] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Sel. Copia destinazione”.

3 Selezionare la zona di destinazione della copia utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Per la destinazione di copia selezionata, “●” viene visualizzato a sinistra del nome della zona.

Se si preme [●] (Conferma) nella zona in cui viene visualizzato “●”, la selezione viene annullata.

- Se c'è solo una zona per la quale è registrato un condizionatore, non è possibile eseguire l'operazione di copia.
- Sole le zone per le quali è registrato un condizionatore vengono visualizzate.
- La zona di origine della copia non viene visualizzata.
- È possibile selezionare più destinazioni di copia.

4 Dopo aver selezionato la destinazione di copia, premere [††] (Controllo).

Viene visualizzato “Copia completata” e viene nuovamente visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

◆ Copia del Programma risparmio energetico a un altro giorno della settimana

Programma settimanale	†† Copia
Sab < Dom > Lun	
1 08:00 50%	
2 10:00 Massimo	
3 12:00 0%	
4 22:00 Rilascia	

Sel. Copia destinazione	
Lun Mar Mer Gio Ven Sab	
● Seleziona/Annulla	

1 Visualizzare la schermata “Programma settimanale” (passaggi da 1 a 3 di “Modifica dei dettagli delle Impostazioni del programma risparmio energetico” (P.32)).

2 Selezionare il giorno di origine della copia utilizzando [<], e [>], quindi premere [††] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Sel. Copia destinazione”.

3 Selezionare il giorno di destinazione copia utilizzando [<] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Per il giorno di destinazione copia selezionato, “●” viene visualizzato sotto di esso.

- Il giorno di origine della copia non viene visualizzato.
- È possibile selezionare più destinazioni di copia.

Sel. Copia destinazione		↑↑ Inizio
Lun	Mar	Mer Gio Ven Sab
●		
● Seleziona/Annulla		

4 Dopo aver selezionato la destinazione di copia, premere [↑↑↑] (Controllo).

Viene visualizzato “Copia completata” e viene nuovamente visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

Eliminazione del Programma risparmio energetico

Programma settimanale		↑↑ Canc
Sab	<	Dom > Lun
1	08:00	50%
2	10:00	Massimo
3	12:00	0%
4	22:00	Rilascia

1 Visualizzare la schermata “Programma settimanale” (passaggi da 1 a 3 di “Modifica dei dettagli delle Impostazioni del programma risparmio energetico” (P.32)).

2 Usare [<] e [>] per posizionare il cursore sul programma che si desidera eliminare, quindi premere [↑↑] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata di conferma “Elimina programma”.

- Non è possibile eliminare un programma se non è impostato alcun programma.

Cancellare il programma?	
Confermare?	
Sì	
No	

3 Selezionare “Sì” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Il programma selezionato viene eliminato e viene nuovamente visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

Se si seleziona “No”, viene nuovamente visualizzata la schermata “Programma settimanale” senza eliminare il programma.

Programma settimanale		↑↑ Canc
Sab	<	Dom > Lun
1	10:00	Massimo
2	12:00	0%
3	22:00	Rilascia
4	--:--	Rilascia

4-2. Pompa di riscaldamento aria-acqua

Questa sezione illustra le funzioni di uso comune quali le operazioni di avvio/arresto del condizionatore, la temperatura impostata e la modalità di funzionamento.

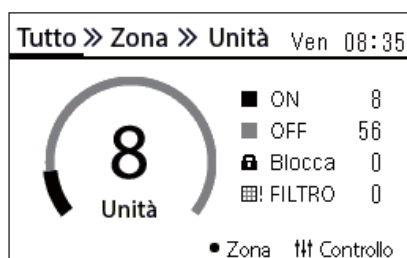
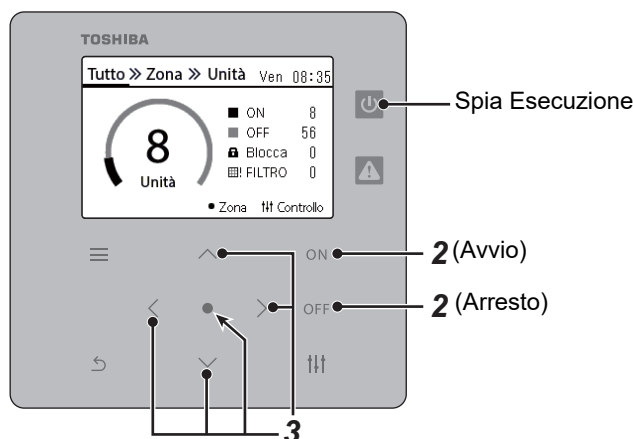
Operazione di avvio/arresto



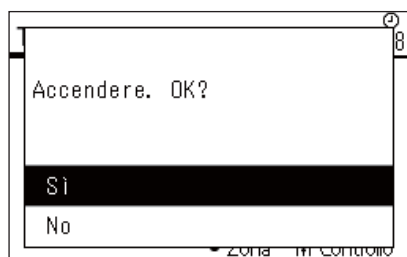
ATTENZIONE

Spegnere sempre l'interruttore di sicurezza del circuito elettrico se il prodotto non funziona bene a causa di fulmini o del wireless, ecc. durante il funzionamento. (Causa del guasto)

Operazione di avvio/arresto di tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua



1 Visualizza la schermata "Tutto". (P.16)



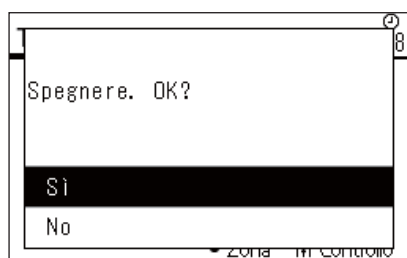
Per avviare

2 Premere [ON].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

3 Premere [^][v] per selezionare "Sì", quindi premere [●] (Conferma).

Tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua iniziano a funzionare e la spia di esecuzione si accende.



Per arrestare

2 Premere [OFF].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

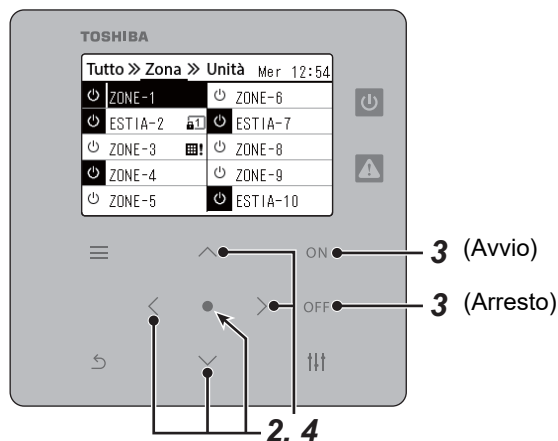
3 Premere [^][v] per selezionare "Sì", quindi premere [●] (Conferma).

Tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua smettono di funzionare e la spia di esecuzione si spegne.

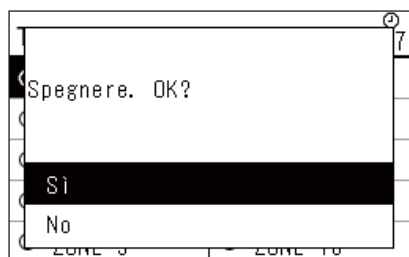
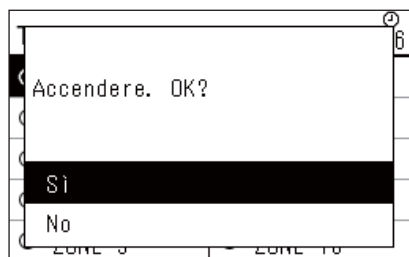
• NOTA

Se necessario, impostare la temperatura, la modalità di funzionamento (Condiz./Riscald.). (P.38)

Operazione di avvio/arresto di tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua in una Zona



Tutto >> Zona >> Unità Mer 12:54		
☐ ZONE-1	☐ ZONE-6	
☐ ESTIA-2	☐ ESTIA-7	
☐ ZONE-3	☐ ZONE-8	
☐ ZONE-4	☐ ZONE-9	
☐ ZONE-5	☐ ESTIA-10	



1 Visualizzare la schermata “Zona”. (P.16)

2 Premere [^] [v] [<] [>] per selezionare una Zona.

La Zona selezionata viene evidenziata.

Per avviare

3 Premere [ON].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

4 Premere [^] [v] per selezionare “Sì”, quindi premere [●] (Conferma).

Tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua nella Zona selezionata iniziano a funzionare e ☐ passa a ☐.

Per arrestare

3 Premere [OFF].

Viene visualizzata la schermata di conferma.

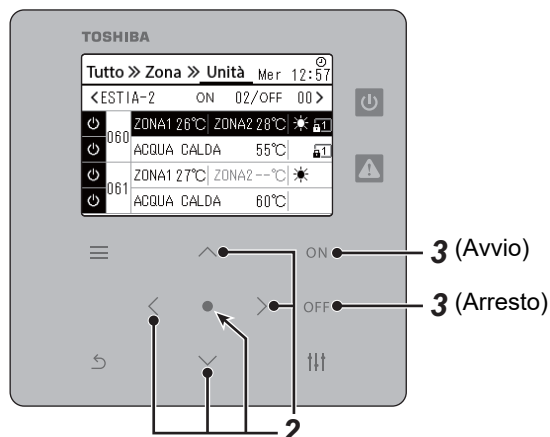
4 Premere [^] [v] per selezionare “Sì”, quindi premere [●] (Conferma).

Tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua nella Zona selezionata smettono di funzionare e ☐ passa a ☐.

• NOTA

Se necessario, impostare la temperatura, la modalità di funzionamento (Condiz./Riscald.). (P.38)

Operazione di avvio/arresto di tutte le pompe di riscaldamento aria-acqua individuali



Tutto » Zona » Unità Mer 12:57			
<ESTIA-2 ON 02/OFF 00>			
060	ZONA1 26°C	ZONA2 28°C	☀️ 🔒
	ACQUA CALDA	55°C	🔒
061	ZONA1 27°C	ZONA2 --°C	☀️
	ACQUA CALDA	60°C	

1 Visualizzare la schermata “Unità”. (P.16)

2 Premere [<] [>] per selezionare una Zona, quindi premere [^] [v] per selezionare una pompa di riscaldamento aria-acqua.

Per avviare

3 Premere [ON].

La pompa di riscaldamento aria-acqua selezionata inizia a funzionare

☐ cambia a ☐.

Per arrestare

3 Premere [OFF].

La pompa di riscaldamento aria-acqua selezionata smette di

funzionare ☐ cambia a ☐.

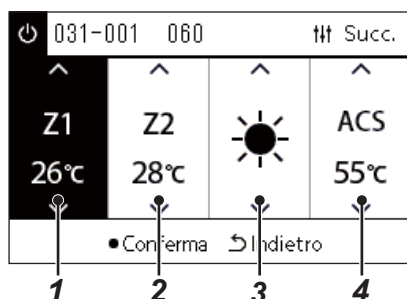
• NOTA

Se necessario, impostare la temperatura, la modalità di funzionamento (Condiz./Riscald.). (P.38)

Modifica delle impostazioni della pompa di riscaldamento aria-acqua (Temperatura impostata, Modalità di funzionamento)

È possibile modificare la temperatura impostata e la modalità di funzionamento.

A seconda della gamma dell'area da impostare, visualizzare e azionare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità.





1 Visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità (P.16)

2 Usare [**<**] e [**>**] per selezionare la voce da modificare.

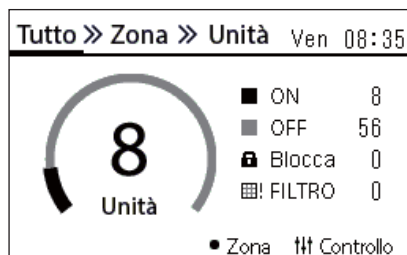
Per i dettagli sull'impostazione di ciascuna voce, vedere la tabella di seguito.

3 Apportare le modifiche utilizzando [**^**] e [**v**], quindi premere [**●**] (Conferma).

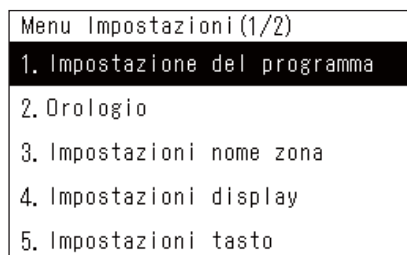
- Le modifiche alle impostazioni non si riflettono sulla pompa di riscaldamento aria-acqua a meno che non si prema [**●**] (Conferma).

N.	Voce	Descrizione
1	ZONA1 (Z1)	<p>È possibile modificare la temperatura impostata utilizzando [^] e [v].</p> <p>• NOTA</p> <p>Se non c'è ZONA1, questo sarà vuoto.</p>
2	ZONA2 (Z2)	<p>È possibile modificare la temperatura impostata utilizzando [^] e [v].</p> <p>• NOTA</p> <p>Se non c'è ZONA2, questo sarà vuoto.</p>
3	Modalità di funzionamento	<p>È possibile cambiare la modalità di funzionamento come indicato di seguito utilizzando [^] e [v].</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  RISCALD. </div> <div style="text-align: center;">  CONDIZ. </div> </div> <p>• NOTA</p> <p>Le modalità di funzionamento che non possono essere impostate non vengono visualizzate.</p>
4	Acqua calda sanitaria (ACS)	<p>È possibile modificare la temperatura impostata utilizzando [^] e [v].</p> <p>• NOTA</p> <p>Se non c'è acqua calda sanitaria, questo sarà vuoto.</p>

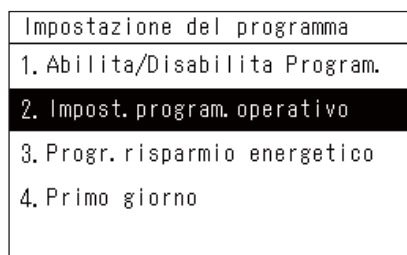
Impostazione del programma operativo



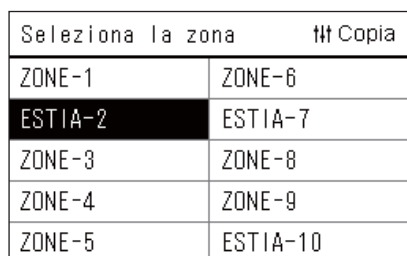
- 1** Nella schermata “Tutto”, premere [≡] (Menu).
Viene visualizzata la schermata “Menu Impostazioni”.



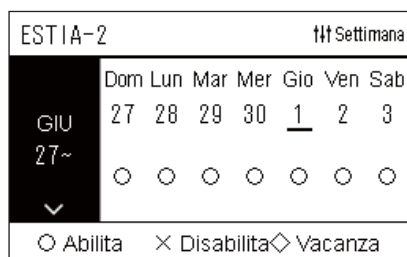
- 2** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazione del programma”, quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Impostazione del programma”.



- 3** Selezionare “Impost. program. operativo” utilizzando [↑] e [↓], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.



- 4** Selezionare la Zona da impostare utilizzando [<], [↑], [↓] e [>], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Display settimanale” della zona selezionata.



- 5** Premere [↑↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata “Programma settimanale”.
- Nella schermata “Display settimanale”, è possibile disabilitare il programma operativo o impostare l'unità in modo che funzioni in base al programma per la Vacanza.
 - È possibile impostare date in anticipo fino a un massimo di 5 settimane.

Programma settimanale										†† Copia
Gs2		<	Dom	>	Lun					
1	--	--	--	--	--	--	°C	--	--	
2	--	--	--	--	--	--	°C	--	--	
3	--	--	--	--	--	--	°C	--	--	
4	--	--	--	--	--	--	°C	--	--	

Domenica										†† Succ.
	1	2	3	4	5	6	7	8		
^	^	^								
Z1	--	--	--	--	--	--	°C	-	-	
v	•	•								

Commutazione funzionamento

Ora

Domenica										†† Succ.
	1	2	3	4	5	6	7	8		
^	^	^	^	^	^	^	^	^		
Z1	08:00	ON	--	--	°C	-	-			
v	v	v	v	v	v	v	v	v		

• Conferma ↩ Indietro

- 6** Selezionare il giorno della settimana da impostare utilizzando [<] e [>] e il programma da impostare utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Modifica programma”.

- 7** Spostare il cursore utilizzando [<] e [>], quindi impostare l’ora utilizzando [^] e [v].

Non è possibile commutare il funzionamento a meno che non si imposti l’ora.


- 8** Posizionare il cursore sulla commutazione funzionamento utilizzando [<] e [>], passare a ON o OFF utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

La schermata “Programma settimanale” viene nuovamente visualizzata, con il programma impostato aggiunto all’elenco.

- Se si preme [↵] (Indietro) senza premere [●] (Conferma), l’impostazione viene annullata e la schermata torna allo stato in cui si trovava prima che fosse effettuata la modifica.

Modifica del programma operativo (Abilita/Disabilita Program. e Impost. program. operativo)

• NOTA

- Impostare l'orologio prima di impostare il programma.
- Se è abilitato il Programma operativo o il Progr. risparmio energetico,  viene visualizzato sopra l'orologio.
- Se nessuna unità interna è impostata per la Zona, il programma non può essere impostato.
- Le Impostazioni del programma non hanno effetto nei seguenti casi.
L'orologio lampeggia (non impostato), la Zona di destinazione è impostata su Disabilita nella schermata "Abilita/Disabilita Program." o Disabilita è impostato nella schermata "Display settimanale".

Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo

Abilita/Disabilita Program.

Impostazione del programma
1. Abilita/Disabilita Program.
2. Impost. program. operativo
3. Progr. risparmio energetico
4. Primo giorno

Seleziona la zona			
ZONE-1	<○>	ZONE-6	<○>
ESTIA-2	<○>	ESTIA-7	<○>
ZONE-3	<○>	ZONE-8	<○>
ZONE-4	<○>	ZONE-9	<○>
ZONE-5	<○>	ESTIA-10	<○>

ESTIA-2
●<○>Abilita
<×>Disabilita

- 1 Nella schermata "Menu Impostazioni", selezionare "Impostazione del programma", quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Impostazione del programma".
- 2 Selezionare "Abilita/Disabilita Program." utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Seleziona la zona".
- 3 Selezionare la Zona da cambiare utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Impostazione Abilita/Disabilita" della zona selezionata.
 - L'impostazione attuale viene visualizzata in < >.
- 4 Selezionare "Abilita" o "Disabilita" utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
La voce selezionata viene impostata.
 - Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata "Seleziona la zona".

Impost. program. operativo

Impostazione del programma
1. Abilita/Disabilita Program.
2. Impost. program. operativo
3. Progr. risparmio energetico
4. Primo giorno

Seleziona la zona

Seleziona la zona	## Copia
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Display settimanale

ESTIA-2	## Settimana
GIU 27~	Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab 27 28 29 30 1 2 3
○ Abilita × Disabilita ◇ Vacanza	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

ESTIA-2	## Settimana
GIU 27~	Dom Lun Mar Mer Gio Ven Sab 27 28 29 30 1 2 3
○ Abilita × Disabilita ◇ Vacanza	↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓

Programma settimanale

Programma settimanale	## Copia
Gs2 < Dom > Lun	
1 ACS 05:00 OFF --°C ☁ --	
2 Z1 08:00 ON 25°C ☀ 1	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 ACS 23:00 ON 65°C ☁ --	

1 Nella schermata “Tutto”, premere [≡] (Menu).

Viene visualizzato il “Menu Impostazioni”.

2 Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazione del programma”, quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazione del programma”.

3 Selezionare “Impost. program. operativo” utilizzando [↑] e [↓], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

- Le zone per le quali non è registrato alcun condizionatore non vengono visualizzate.

4 Selezionare la Zona da impostare utilizzando [<], [↑], [↓] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Display settimanale” della zona selezionata.

5 Selezionare la settimana da cambiare usando [↑] e [↓], quindi premere [●] (Conferma).

Il cursore si sposta sul primo giorno della settimana selezionata.

6 Selezionare la data utilizzando [<] e [>], cambiare ○ (Abilita), × (Disabilita) e ◇ (Vacanza) utilizzando [↑] e [↓], quindi premere [●] (Conferma).

Il cursore si sposta alla settimana del “Display settimanale”.

- Se si preme [↵] (Indietro) senza premere [●] (Conferma), l'impostazione viene annullata e la schermata torna allo stato in cui si trovava prima che fosse effettuata la modifica.
- Se non si preme [●] (Conferma) dopo aver apportato la modifica, non è possibile passare alla schermata “Programma settimanale”.
- È possibile effettuare le impostazioni in anticipo fino a un massimo di 5 settimane.
- Per impostazione predefinita, “○ (Abilita)” è impostato per tutti i giorni.
- Per informazioni sull'impostazione dei giorni di vacanza, vedere “Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo della Vacanza” (P.46).

7 Posizionare il cursore sul display settimanale (estremità sinistra) o sul giorno della settimana che si desidera impostare, quindi premere [↑↓] (Controllo).

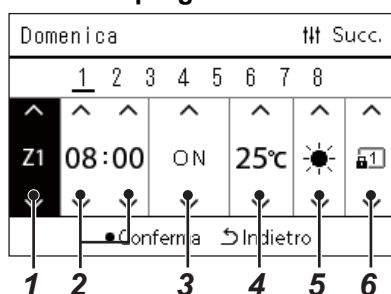
Viene visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

8 Selezionare il giorno della settimana da impostare utilizzando [<] e [>] e il programma da impostare utilizzando [↑] e [↓], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Modifica programma”.

- Non è possibile impostare più di 8 programmi al giorno.

Modifica programma




















9 Spostare il cursore utilizzando [**<**] e [**>**], quindi impostare l'ora utilizzando [**^**] e [**v**].

10 Selezionare una voce utilizzando [**<**] e [**>**], modificare l'impostazione utilizzando [**^**] e [**v**], quindi premere [**●**] (Conferma).

La schermata "Programma settimanale" viene nuovamente visualizzata, con il programma impostato aggiunto all'elenco.

- Se si preme [**↵**] (Indietro) senza premere [**●**] (Conferma), l'impostazione viene annullata e la schermata torna allo stato in cui si trovava prima che fosse effettuata la modifica.
- Per i dettagli sull'impostazione di ciascuna voce, vedere "Elenco delle voci di impostazione".

Elenco delle voci di impostazione

N.	Voce	Descrizione																																						
1	Impostazione del target	Cambiare il target di controllo usando [^] e [v].																																						
2	Ora	Cambiare l'ora utilizzando [^] e [v]. <div>• NOTA</div> Se l'ora non è impostata, non è possibile impostare ON/OFF, la temperatura o la modalità di funzionamento o il blocco tasti.																																						
3	ON/OFF	È possibile cambiare ON/OFF utilizzando [^] e [v]. <div>• NOTA</div> Se si imposta "--", viene mantenuto l'ultimo stato.																																						
4	Temperatura impostata	È possibile modificare la temperatura impostata utilizzando [^] e [v]. <div>• NOTA</div> Se si imposta "--", l'ultima temperatura impostata viene mantenuta per continuare il funzionamento.																																						
5	Modalità di funzionamento	È possibile cambiare la modalità di funzionamento come indicato di seguito utilizzando [^] e [v]. <div><div><div></div><div>RISCALD.</div></div><div><div></div><div>CONDIZ.</div></div></div> <div>• NOTA</div> Le modalità di funzionamento che non possono essere impostate non vengono visualizzate.																																						
6	Blocco tasti	È possibile cambiare il Blocco tasti a quanto segue, utilizzando [^] e [v]. <table><tr><th rowspan="2">Icona</th><th rowspan="2">Voci di impostazione</th><th colspan="3">Funzione vietata per il telecomando</th></tr><tr><th>ON/OFF</th><th>Modalità di funzionamento</th><th>Temperatura impostata</th></tr><tr><td>--</td><td>—</td><td colspan="3">Viene mantenuto l'ultimo stato di blocco.</td></tr><tr><td></td><td>Sblocca</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 1</td><td>○</td><td>-</td><td>-</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 2</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 3</td><td>-</td><td>○</td><td>○</td></tr><tr><td></td><td>Blocco 4</td><td>-</td><td>○</td><td>-</td></tr></table> <div>• NOTA</div> Se è impostato Comando a filo, non è possibile impostare Blocco tasti.	Icona	Voci di impostazione	Funzione vietata per il telecomando			ON/OFF	Modalità di funzionamento	Temperatura impostata	--	—	Viene mantenuto l'ultimo stato di blocco.				Sblocca	-	-	-		Blocco 1	○	-	-		Blocco 2	○	○	○		Blocco 3	-	○	○		Blocco 4	-	○	-
Icona	Voci di impostazione	Funzione vietata per il telecomando																																						
		ON/OFF	Modalità di funzionamento	Temperatura impostata																																				
--	—	Viene mantenuto l'ultimo stato di blocco.																																						
	Sblocca	-	-	-																																				
	Blocco 1	○	-	-																																				
	Blocco 2	○	○	○																																				
	Blocco 3	-	○	○																																				
	Blocco 4	-	○	-																																				

Copia del programma operativo

◆ Copia del programma operativo a un'altra Zona

Seleziona la zona	††† Copia
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Sel. Copia destinazione	
	ESTIA-7
	ESTIA-10

Sel. Copia destinazione	††† Inizio
	● ESTIA-7
	ESTIA-10

1 Visualizzare la schermata “Seleziona la zona” (passaggi da 1 a 3 di “Impost. program. operativo” (P.42)).

2 Selezionare la zona di origine della copia utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [†††] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Sel. Copia destinazione”.

3 Selezionare la zona di destinazione della copia utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Per la destinazione di copia selezionata, “●” viene visualizzato a sinistra del nome della zona.

Se si preme [●] (Conferma) nella zona in cui viene visualizzato “●”, la selezione viene annullata.

- Se c'è solo una zona per la quale è registrato un condizionatore, non è possibile eseguire l'operazione di copia.
- Sole le zone per le quali è registrato un condizionatore vengono visualizzate.
- La zona di origine della copia non viene visualizzata.
- È possibile selezionare più destinazioni di copia.
- Non è possibile copiare l'impostazione del programma in una zona con condizionatore d'aria su una zona ESTIA.

4 Dopo aver selezionato la destinazione di copia, premere [†††] (Controllo).

Viene visualizzato “Copia completata” e viene nuovamente visualizzata la schermata “Seleziona la zona”.

◆ Copia del programma operativo a un altro giorno della settimana

Programma settimanale	††† Copia
Gs2 < Dom > Lun	
1 ACS 05:00 OFF --°C ☁ --	
2 Z1 08:00 ON 25°C ☀ 1	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 ACS 23:00 ON 65°C ☁ --	

Sel. Copia destinazione	
	Lun Mar Mer Gio Ven Sab
	● Seleziona/Annulla

1 Visualizzare la schermata “Programma settimanale” (passaggi da 1 a 7 di “Impost. program. operativo” (P.42)).

2 Selezionare il giorno di origine della copia utilizzando [<], e [>], quindi premere [†††] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Sel. Copia destinazione”.

3 Selezionare il giorno di destinazione copia utilizzando [<] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Per il giorno di destinazione copia selezionato, “●” viene visualizzato sotto di esso.

- Il giorno di origine della copia non viene visualizzato.
- È possibile selezionare più destinazioni di copia.
- Il programma non può essere copiato a un giorno di vacanza.

Sel. Copia destinazione	↑↑↑ Inizio
Lun	Mar Mer Gio Ven Sab
●	
● Seleziona/Annulla	

4 Dopo aver selezionato la destinazione di copia, premere [↑↑↑] (Controllo).

Viene visualizzato “Copia completata” e viene nuovamente visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

Eliminazione del programma operativo

Programma settimanale	↑↑↑ Canc
Gs2 < Dom > Lun	
1 ACS 05:00 OFF --°C --	
2 Z1 08:00 ON 25°C	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 ACS 23:00 ON 65°C --	

1 Visualizzare la schermata “Programma settimanale” (passaggi da 1 a 7 di “Impost. program. operativo” (P.42)).

2 Posizionare il cursore sul programma che si desidera eliminare nella schermata “Programma settimanale”, quindi premere [↑↑↑] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata di conferma “Elimina programma”.

- Non è possibile eliminare un programma se non è impostato alcun programma.

Cancellare il programma?
Confermare?
Sì
No

3 Selezionare “Sì” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Il programma selezionato viene eliminato e viene nuovamente visualizzata la schermata “Programma settimanale”.

Se si seleziona “No”, viene nuovamente visualizzata la schermata “Programma settimanale” senza eliminare il programma.

Programma settimanale	↑↑↑ Canc
Gs2 < Dom > Lun	
1 Z1 08:00 ON 25°C	
2 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
3 ACS 23:00 ON 65°C --	
4 -- --:-- -- --°C -- --	

Modifica dei dettagli delle impostazioni del programma operativo della Vacanza

In un giorno impostato come Vacanza nella schermata "Display settimanale", il funzionamento si verifica in base all'impostazione del programma in "Gs1" o "Gs2", non all'impostazione del programma per il giorno della settimana.

Display settimanale

ESTIA-7		ttt Settimana						
	Dom	Lun	Mar	Mer	Gio	Ven	Sab	
GIU	27	28	29	30	1	2	3	
27~	^	^	^	^	^	^	^	
	○	○	○	○	◇	○	○	
	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	
○ Abilita × Disabilita ◇ Vacanza								

Programma settimanale

Programma settimanale									
	Sab	<	Gs1	>	Gs2				
1	--	--	--	--	--°C	--	--	--	--
2	--	--	--	--	--°C	--	--	--	--
3	--	--	--	--	--°C	--	--	--	--
4	--	--	--	--	--°C	--	--	--	--

Modifica programma

Gs1		ttt Succ.							
	1	2	3	4	5	6	7	8	
^	^	^							
Z1	--	--	--	--	--°C	--	--	--	
∨	∨	∨							

Gs1		ttt Succ.							
	1	2	3	4	5	6	7	8	
^	^	^	^	^	^	^	^	^	
Z1	11:00	ON	28°C	☀	🔒				
∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	
● Conferma ↩ Indietro									

1 Visualizzare la schermata "Display settimanale" (passaggi da 1 a 6 di "Impost. program. operativo" (P.42)).

2 Posizionare il cursore sulla settimana del "Display settimanale" o del giorno impostato come Vacanza, quindi premere [ttt] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata "Programma settimanale".

3 Selezionare "Gs1" o "Gs2" utilizzando [<] e [>] e il programma da impostare utilizzando [^] e [∨], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata "Modifica programma".

- Non è possibile impostare più di 8 programmi al giorno.

Gs1: Vacanza 1

Gs2: Vacanza 2

4 Spostare il cursore utilizzando [<] e [>], quindi impostare l'ora utilizzando [^] e [∨].

- Se l'ora non è impostata, non è possibile impostare ON/OFF, temperatura o Blocco tasti.

5 Selezionare una voce utilizzando [<] e [>], modificare l'impostazione utilizzando [^] e [∨], quindi premere [●] (Conferma).

La schermata "Programma settimanale" viene nuovamente visualizzata, con il programma impostato aggiunto all'elenco.

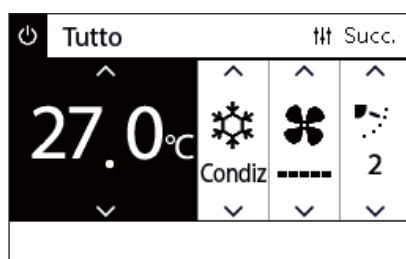
5 Funzioni varie

5-1. Condizionatore d'aria

Impostazione dei dettagli di funzionamento

È possibile controllare le impostazioni attuali del condizionatore d'aria o di altre apparecchiature e impostare i dettagli del metodo di funzionamento.

◆ Visualizzazione della schermata "Menu"



1 Visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità (P.15).

2 Premere [**↑↑↑**] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata "Menu".

3 Selezionare una voce utilizzando [**↑**] e [**↓**], quindi premere [**●**] (Conferma).

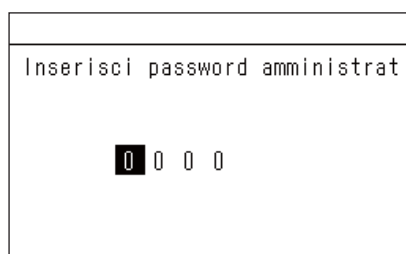
Per i controlli e le impostazioni delle singole voci, vedere di seguito. Le voci visualizzate variano a seconda della gamma di controllo.

◆ Voci di menu

Voci di impostazione	Descrizione	Pagina da vedere
Reimpost. indicatore filtro*	Utilizzato per annullare il segno del filtro.	P.48
Menu VN	Usato per controllare Scambiatore di calore aria-aria (ventilazione-solo unità interna) collegata al condizionatore. Questa voce di menu è disponibile solo quando viene utilizzata Scambiatore di calore aria-aria.	P.49
Funzionam. risp. energetico	Utilizzato per il funzionamento con risparmio energetico che limita la potenza del condizionatore. Non visualizzato sulla schermata "Menu" dell'unità.	P.51
Blocco tasti	Utilizzato per limitare il funzionamento del telecomando locale.	P.52
Impostaz. alette nel gruppo*	Utilizzato per disabilitare Impostaz. alette nel gruppo.	P.53
Imposta limite campo temp.	Usato per impostare l'intervallo di impostazione della temperatura.	P.54
Ritorno	Usato per riportare l'impostazione della temperatura al valore precedente dopo il periodo di tempo specificato.	P.54
Informazioni unità	Mostra i nomi modello e i numeri di serie.	P.55

* È necessario immettere una password. Per Informazioni su come immettere una password, vedere "◆ Inserire la password amministratore".

◆ Inserire la password amministratore



1 Nella schermata "Inserisci password amministrat", selezionare dove immettere la password utilizzando [**<**] e [**>**], quindi modificare il numero premendo [**↑**] e [**↓**].

2 Dopo aver inserito la password amministratore, premere [**●**] (Conferma).

Funzionamento dopo la pulizia del filtro (Reimpost. indicatore filtro)

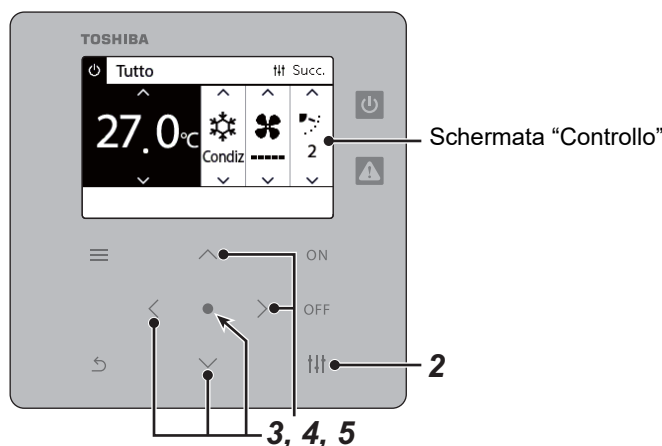
A seconda della gamma dell'area da annullare, visualizzare e azionare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità. Dopo aver pulito il filtro, eseguire Reimpost. indicatore filtro e annullare il segno del filtro visualizzato sullo schermo.

Se si ripristina il tempo, viene ripristinato anche il tempo rimanente per pulire il filtro.

Se si ripristina il tempo quando il segno del filtro non è visualizzato, il tempo rimanente per pulire il filtro viene ripristinato.

●REQUISITI

Dopo aver pulito il filtro, assicurarsi di eseguire Reimpost. indicatore filtro.



Menu Tutto
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo

Inserisci password amministrat
0 0 0 0

Reimpost. indicatore filtro
Tempo residuo per la pulizia del filtro. Sei sicuro di voler resettare il tempo?
Reimposta

1 Visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità. (P.15)

2 Premere [↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata "Menu".

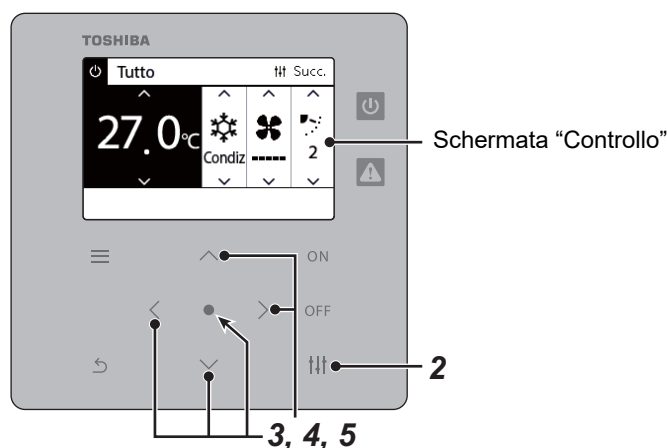
3 Utilizzare [^] [v] per selezionare "Reimpost. indicatore filtro", quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata "Inserisci password amministrat".

4 Immettere la password a 4 cifre, quindi premere [●] (Conferma).
Premere [<] [>] per selezionare la cifra e [^] [v] per selezionare il numero.
Viene visualizzata la schermata "Reimpost. indicatore filtro".

5 Premere [●] (Conferma).
Viene visualizzato "Reset completo". Premere [↵] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu".

Impostare la funzione ventilazione, la modalità ventilazione e la velocità ventola (Menu VN)

È possibile controllare Scambiatore di calore aria-aria (unità interna dedicata alla ventilazione) collegata con il condizionatore. A seconda della gamma dell'area da impostare, visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità ed eseguire l'operazione.



Ventilazione ON/OFF

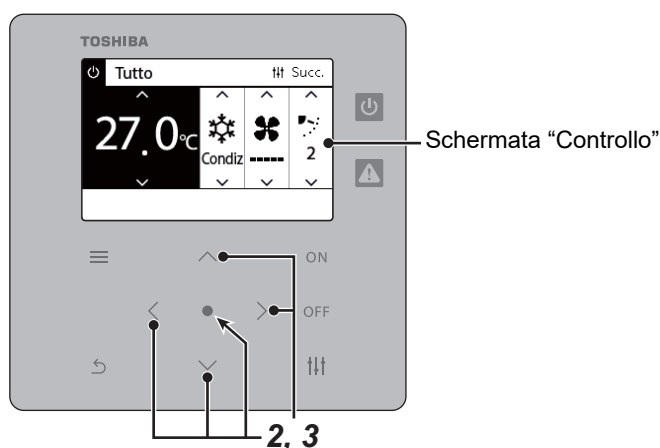
Menu Tutto
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo

* Quando Scambiatore di calore aria-aria non è collegata, viene visualizzato "Nessuna funzione".

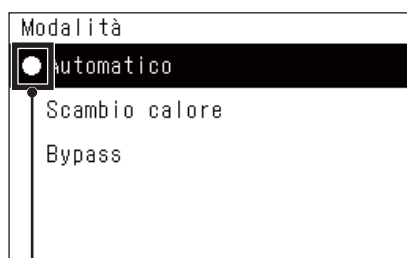
Menu VN
1. ON/OFF <ON>
2. Modalità <Automatico>
3. Veloc. ventola <H>

ON/OFF
● ON
OFF

- 1 Visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità. (P.15)**
- 2 Premere [↑↑↑] (Controllo).**
Viene visualizzata la schermata "Menu".
- 3 Premere [^] [v] per selezionare "Menu VN", quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "Menu VN".
- 4 Premere [^] [v] per selezionare "ON/OFF", quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata "ON/OFF".
- 5 Premere [^] [v] per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere [●] (Conferma).**
Avviare o arrestare l'operazione, quindi premere [↶] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu VN".



Modalità ventilazione

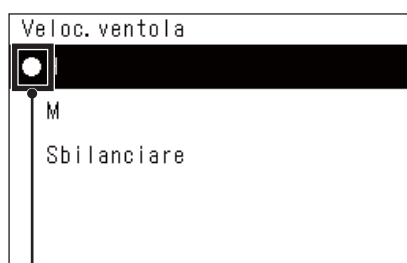


Questo simbolo indica lo stato attuale dell'unità.

- 1** Eseguire i passaggi da 1 a 3 di "Ventilazione ON/OFF". (P.49)
- 2** Premere [^] [v] per selezionare "Modalità", quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata "Modalità".
- 3** Premere [^] [v] per selezionare la modalità ventilazione, quindi premere [●] (Conferma).
La modalità selezionata viene impostata. Premere [↵] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu VN".

Icona	Voci di impostazione	Descrizione
	Automatico	Scambio calore e Bypass vengono commutati automaticamente.
	Scambio calore (Scambio cal)	Scambio di calore tra l'aria esterna e l'aria di ripresa e modifica della temperatura e dell'umidità dell'aria esterna rendendole più vicine a quelle dell'aria di ripresa prima di fornirle.
	Bypass	L'aria esterna è introdotta nell'ambiente senza variazioni.

Velocità ventola di ventilazione



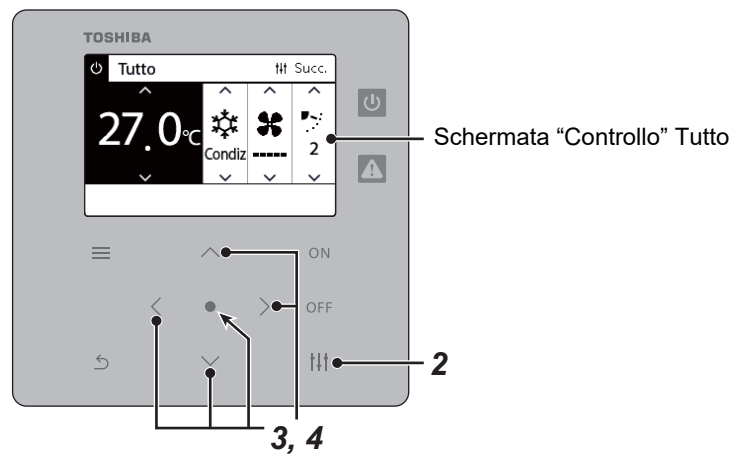
Questo simbolo indica lo stato attuale dell'unità.

- 1** Eseguire i passaggi da 1 a 3 di "Ventilazione ON/OFF". (P.49)
- 2** Premere [^] [v] per selezionare "Veloc. ventola", quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata "Veloc. ventola".
- 3** Premere [^] [v] per selezionare la velocità ventola, quindi premere [●] (Conferma).
La velocità ventola selezionata viene impostata. Premere [↵] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu VN".

Voci di impostazione	Descrizione
H	Impostare una velocità ventola potente.
M	Impostare una velocità ventola delicata.
Sbilanciare	Impostare un volume di aspirazione e scarico sbilanciato.

Limitare la potenza del condizionatore (Funzionam. risp. energetico)

È possibile il funzionamento con risparmio energetico che limita la potenza del condizionatore.
A seconda della gamma dell'area da impostare, visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto o Zona ed eseguire l'operazione.



Menu Tutto
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo

Funzionam. risp. energetico
● Rilascia
Massimo
50%
0%

1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto o Zona. (P.15)

2 Premere [↑↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata “Menu”.

3 Premere [^] [v] per selezionare “Funzionam. risp. energetico”, quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Funzionam. risp. energetico”.

4 Selezionare il tasso di risparmio utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Il tasso di risparmio selezionato viene impostato. Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu”.

Voci di impostazione	Descrizione
Rilascia	Il Funzionam. risp. energetico non viene eseguito.
Massimo	Operare con il tasso più alto di risparmio. Funziona al tasso di risparmio impostato tramite il telecomando.
50%	Operare al tasso di risparmio del 50%.
0%	Operare con termostato disattivato (Solo Vent).

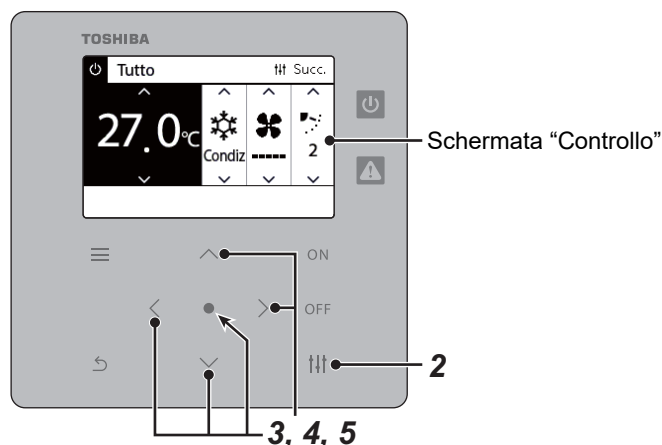
● **NOTA**

Poiché la potenza dei condizionatori è limitata nel Funzionam. risp. energetico, potrebbero non raffreddare (riscaldare) con forza.

Bloccare il funzionamento del telecomando locale (Blocco tasti)

È possibile limitare il funzionamento dei tasti dei telecomandi collegati a ciascun condizionatore.

A seconda della gamma dell'area da impostare, visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità ed eseguire l'operazione.



Menu Tutto
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo

Blocco tasti
● Sblocca
Blocco1:ON/OFF
Blocco2:ON/OFF, Modo, Setpoint
Blocco3:Modo, Setpoint
Blocco4:Modo

1 Visualizzare la schermata "Controllo" di Tutto, Zona o Unità. (P.15)

2 Premere [**|||**] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata "Menu".

3 Premere [**^**] [**v**] per selezionare "Blocco tasti", quindi premere [**●**] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata "Blocco tasti".

4 Premere [**^**] [**v**] per selezionare la voce da impostare, quindi premere [**●**] (Conferma).
La voce selezionata viene impostata. Premere [**↶**] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu".

Icona	Voci di impostazione	Funzione vietata per il telecomando		
		ON/OFF	Modalità di funzionamento	Temperatura impostata
Nessuna	Sblocca	-	-	-
	Blocco 1	○	-	-
	Blocco 2	○	○	○
	Blocco 3	-	○	○
	Blocco 4	-	○	-
	Blocco:Altro	Visualizzato per uno stato di blocco diverso da quello sopra indicato.		

• NOTA

- viene visualizzato quando lo stato di blocco è misto in tutti i condizionatori o in condizionatori multipli in una Zona o quando qualsiasi blocco diverso dai quattro modelli di cui sopra è impostato dal controller centralizzato.
- Viene visualizzato il numero di condizionatori per i quali è impostato "Blocco tasti" per "Blocca" sulla schermata "Tutto".
- Se è impostata la modalità di controllo locale, non è possibile impostare "Blocco tasti".

Effettuare tutte le impostazioni aletta nel gruppo in una volta sola (Impostaz. alette nel gruppo)

Menu Tutto
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Funzionam. risp. energetico
4. Blocco tasti
5. Impostaz. alette nel gruppo

1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto, Zona o Unità (P.15)

2 Premere [↑↑↑] (Controllo)
Viene visualizzata la schermata “Menu”.

3 Selezionare “Impostaz. alette nel gruppo” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Inserisci password amministrat”.

Inserisci password amministrat
0 0 0 0

4 Immettere una password di 4 cifre, quindi premere [●] (Conferma).
Selezionare la posizione della cifra utilizzando [<] e [>], quindi selezionare un numero utilizzando [^] e [v].
Viene visualizzata la schermata “Impostaz. alette nel gruppo gruppo”.

Impostaz. alette nel gruppo
● ON
OFF

5 Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu”.
• Per impostazione predefinita, è impostato “ON”.

● NOTA

Gruppo (Controllo di gruppo): fino a 16 unità interne possono essere controllate con un singolo telecomando locale. Impostare “OFF” se non si desidera collegare le alette delle unità secondarie.

Impostare l'intervallo per modificare l'impostazione della temperatura (Imposta limite campo temp.)

L'intervallo di impostazione della temperatura può essere impostato per ciascuna modalità di funzionamento.

Menu Tutto(2/2)
6. Imposta limite campo temp.
7. Ritorno

Imposta limite campo temp.			
Modo	Minimo		Massimo
^	^		
☀	18.0°C	~	29.0°C
v			v
● Conferma ↩ Indietro			

1 Visualizzare la schermata di controllo di tutto, zona o unità. (P.15)

2 Premere [↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata "Menu".

3 Premere [^] [v] per selezionare "Imposta limite campo temp.", quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata "Imposta limite campo temp.".

4 Spostare il cursore utilizzando [<] e [>] e utilizzare [^] e [v] per selezionare la modalità di funzionamento e l'intervallo di impostazione della temperatura, quindi premere [●] (Conferma).
Viene impostato l'intervallo di impostazione della temperatura selezionato. Premere [↩] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu".

● NOTA

- La modalità di funzionamento disponibile e la temperatura di impostazione variano a seconda dell'unità interna.
- Le impostazioni non possono essere configurate a seconda del modello collegato.
- Se l'impostazione attuale della temperatura per il condizionatore d'aria non rientra nell'intervallo di impostazione della temperatura che è stato modificato, verrà modificata a un valore all'interno del nuovo intervallo di temperatura.
- Dopo aver impostato l'intervallo di temperatura, l'applicazione dei valori impostati potrebbe richiedere un certo tempo.
- Se l'impostazione della temperatura differisce tra le unità interne, la voce impostata viene visualizzata come "--".

Ritorno dell'impostazione della temperatura al valore precedente dopo il periodo di tempo specificato (Ritorno)

Se si imposta, tramite il telecomando, una temperatura inferiore (in modalità condiz. o deum.) o superiore (in modalità riscald.) rispetto alla temperatura di ritorno preimpostata, tale valore di temperatura tornerà automaticamente al valore di temperatura di ritorno preimpostata dopo un periodo di tempo impostato.

Menu Tutto(2/2)
6. Imposta limite campo temp.
7. Ritorno

Ritorno			
Modo	ON/OFF	Ora(min.)	Temp.
^	^	^	
☀	ON	020	29.0°C
v	v	v	v
● Conferma ↩ Indietro			

1 Visualizzare la schermata di controllo di tutto, zona o unità. (P.15)

2 Premere [↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata "Menu".

3 Premere [^] [v] per selezionare "Ritorno", quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata "Ritorno".

4 Spostare il cursore utilizzando [<] e [>] e usare [^] e [v] per selezionare "Modo", "ON/OFF", "Ora(min.)" e "Temp.", quindi premere [●] (Conferma).
Premere [↩] (Indietro) per tornare alla schermata "Menu".
• È possibile impostare un periodo di tempo da 10 a 120 minuti in incrementi di 10 minuti.

● NOTA

- Le impostazioni non possono essere configurate a seconda del modello collegato.
- Se l'impostazione della temperatura differisce tra le unità interne, la voce impostata viene visualizzata come "--".

Mostra i nomi modello e i numeri di serie (Informazioni unità)

Menu Unità
1. Reimpost. indicatore filtro
2. Menu VN
3. Blocco tasti
4. Impostaz. alette nel gruppo
5. Informazioni unità

Informazioni unità
Modello
XXX-XXXXXXXXXX
Numero di serie
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

1 Visualizzare la schermata “Controllo” dell'unità. (P.15)

2 Premere [↑↑] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Menu”.

3 Selezionare “Informazioni unità” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Informazioni unità”.

● NOTA

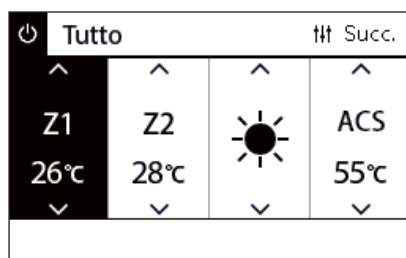
Viene visualizzato solo nell'unità Menu.

5-2. Pompa di riscaldamento aria-acqua

Impostazione dei dettagli di funzionamento

È possibile controllare le impostazioni attuali della pompa di calore aria-acqua e impostare i dettagli del metodo di funzionamento.

◆ Visualizzazione della schermata “Menu”



Menu Tutto
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatteri
5. Attenuazione notturna

1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto, Zona o Unità. (P.16)

2 Premere [↑↑] (Controllo).
Viene visualizzata la schermata “Menu”.

3 Selezionare una voce utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Per i controlli e le impostazioni delle singole voci, vedere di seguito. Le voci visualizzate variano a seconda della gamma di controllo.

◆ Voci di menu

Voci di impostazione	Descrizione	Pagina da vedere
Modalità automatica	La temperatura può essere impostata automaticamente in base alla temperatura esterna.	P.57
Antigelo	Questa funzione esegue il funzionamento con la capacità minima (temperatura dell'acqua target: 15 °C) per evitare il congelamento dei tubi nel caso in cui l'unità non venga usata per un lungo periodo a causa dell'assenza.	P.57
Trattamento antibatteri	Questa impostazione aumenta regolarmente la temperatura dell'acqua calda per evitare la formazione di batteri.	P.58
Attenuazione notturna	Questa funzione viene utilizzata per il risparmio energetico durante zona ora specificata (ore di riposo, ecc.).	P.58
Informazioni unità	Mostra i nomi modello e i numeri di serie.	P.59

Modalità automatica

Menu Unità(1/2)
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatteri
5. Attenuazione notturna

Modalità automatica
ON
● OFF

- 1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto, Zona o Unità. (P.16)**
- 2 Premere [↑↑↑] (Controllo).**
Viene visualizzata la schermata “Menu”.
- 3 Selezionare “Modalità automatica” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata “Modalità automatica”.
- 4 Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu”.

● NOTA

Questo è abilitato solo durante il controllo della temperatura dell'acqua.

Antigelo

Menu Unità(1/2)
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatteri
5. Attenuazione notturna

Antigelo
ON
● OFF

- 1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto, Zona o Unità. (P.16)**
- 2 Premere [↑↑↑] (Controllo).**
Viene visualizzata la schermata “Menu”.
- 3 Selezionare “Antigelo” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata “Antigelo”.
- 4 Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu”.

Trattamento antibatteri

Menu Unità(1/2)
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatteri
5. Attenuazione notturna

Trattamento antibatteri
ON
● OFF

- 1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto, Zona o Unità. (P.16)**
- 2 Premere [↑↑↑] (Controllo).**
Viene visualizzata la schermata “Menu”.
- 3 Selezionare “Trattamento antibatteri” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata “Trattamento antibatteri”.
- 4 Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu”.

Attenuazione notturna

Menu Unità(1/2)
1. Blocco tasti
2. Modalità automatica
3. Antigelo
4. Trattamento antibatteri
5. Attenuazione notturna

Attenuazione notturna
ON
● OFF

- 1 Visualizzare la schermata “Controllo” di Tutto, Zona o Unità. (P.16)**
- 2 Premere [↑↑↑] (Controllo).**
Viene visualizzata la schermata “Menu”.
- 3 Selezionare “Attenuazione notturna” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Viene visualizzata la schermata “Attenuazione notturna”.
- 4 Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).**
Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu”.

Informazioni unità

Menu Unità (2/2)
6. Informazioni unità

Informazioni unità
Modello
XXX-XXXXXXXXXX
Numero di serie
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

1 Visualizzare la schermata “Controllo” dell’unità. (P.16)

2 Premere [↑↑] (Controllo).

Viene visualizzata la schermata “Menu”.

3 Selezionare “Informazioni unità” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Informazioni unità”.

● NOTA

Viene visualizzato solo nel Menu Unità.

6 Menu amministratore

Rinominare una Zona (Impostazioni nome zona)

Impostazioni nome zona	
1 ZONE-1	6 ZONE-6
2 ZONE-2	7 ZONE-7
3 ZONE-3	8 ZONE-8
4 ZONE-4	9 ZONE-9
5 ZONE-5	10 ZONE-10

- 1 Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazioni nome zona” e quindi premere [●] (Conferma).**

Viene visualizzata la schermata “Inserisci password amministrat”.

- 2 Immettere una password utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).**

Viene visualizzata la schermata “Impostazioni nome zona”.

- 3 Selezionare la Zona da cambiare utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).**

Viene visualizzata la schermata “Inserimento caratteri”.

- Eliminare il nome predefinito visualizzato nella parte superiore dello schermo prima di inserire i caratteri.

ZONE-1	
ABCDE abcde 12345	[Canc]
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno -+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fissa	

- 4 Selezionare i caratteri utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).**

I caratteri selezionati sono visualizzati nella parte superiore dello schermo.

- È possibile inserire fino a 9 caratteri.

Room	
ABCDE abcde 12345	[Canc]
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno -+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fissa	

- 5 Ripetere il passaggio 4, selezionare “Fissa”, quindi premere [●] (Conferma).**

Il nome Zona viene cambiato a quello impostato e viene nuovamente visualizzata la schermata “Impostazioni nome zona”.

- Se si preme [↵] (Indietro) senza premere “Fissa” l'impostazione viene annullata e la schermata torna allo stato in cui si trovava prima che fosse effettuata la modifica.

ZONE-	
ABCDE abcde 12345	[Canc]
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno -+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fissa	

Eliminazione di un carattere

Selezionare “Canc”, quindi premere [●] (Conferma)

L'ultimo carattere viene cancellato.

Modifica del display su schermo (Impostazioni display)

Impostazioni display
1. Lingua
2. Contrasto schermo
3. Illuminazione

- 1** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazioni display” e quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Impostazioni display”.

- 2** Selezionare una voce utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata corrispondente alla voce selezionata.


Lingua

Lingua(1/3)	
English	English
Chinese	简体中文
French	Français
Spanish	Español
● Italian	Italiano

- 1** Selezionare “Lingua” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Lingua”.
• “●” indica la voce attualmente impostata.

- 2** Selezionare la lingua utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
La lingua selezionata viene impostata.
• Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Impostazioni display”.

Contrasto schermo

Contrasto schermo

● Conferma ↵ Indietro

- 1** Selezionare “Contrasto schermo” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Contrasto schermo”.

- 2** Spostare ▲ utilizzando [<] e [>], quindi premere [●] (Conferma).
Il contrasto regolato viene impostato.
• Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Impostazioni display”.

Illuminazione

Illuminazione
● ON 15secondo/i
ON 30secondo/i
OFF

- 1** Selezionare “Illuminazione” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
Viene visualizzata la schermata “Illuminazione”.
• “●” indica la voce attualmente impostata.

- 2** Selezionare la durata rimanente dell’illuminazione utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).
La voce selezionata viene impostata.
• Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Impostazioni display”.

Modifica di un'operazione con i tasti (Impostazioni tasto)

Impostazioni tasto
1. Impostazione suono tasto
2. Imp. pressione lunga tasto
3. Regola sensibilità

- 1** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazioni tasto” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazioni tasto”.

- 2** Selezionare una voce utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata corrispondente alla voce selezionata.

Impostazione suono tasto

Impostazione suono tasto
● ON
OFF

- 1** Selezionare “Impostazione suono tasto” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazione suono tasto”.

- “●” indica la voce attualmente impostata.

- 2** Selezionare “ON” (suono) o “OFF” (nessun suono) utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

La voce selezionata viene impostata.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Impostazioni tasto”.

Imp. pressione lunga tasto

Imp. pressione lunga tasto
1. Pres. lunga tasto ON <OFF>
2. Pres lunga tasto OFF <OFF>
3. ● Pressione lunga <OFF>

- 1** Selezionare “Imp. pressione lunga tasto” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Imp. pressione lunga tasto”.

- L'impostazione attuale viene visualizzata in < >.

- 2** Selezionare “Pres. lunga tasto ON” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Appare la schermata “Pres. lunga tasto ON”.

- È anche possibile impostare “Pres lunga tasto OFF” e “● Pressione lunga” utilizzando la stessa procedura.

- 3** Selezionare “Imp pressione lunga” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostaz. ON/OFF”.

Pres. lunga tasto ON
1. Imp pressione lunga <OFF>
2. Pressione lunga

- 4** Selezionare “ON” o “OFF” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

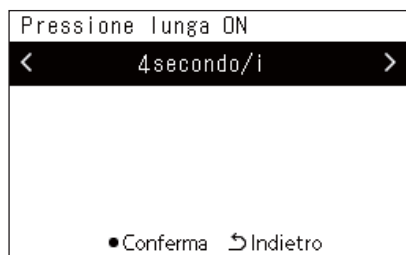
La voce selezionata viene impostata.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene visualizzata nuovamente la schermata “Pres. lunga tasto ON”.

Pres. lunga tasto ON
ON
● OFF

◆ Quando “ON” è impostato per Imp. pressione lunga tasto

Se si imposta “ON”, impostare anche il tempo della pressione lunga.



1 Visualizzare la schermata “Pres. lunga tasto ON” (passaggi 1 e 2 di “Imp. pressione lunga tasto” (P.62)).

2 Selezionare “Pressione lunga” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

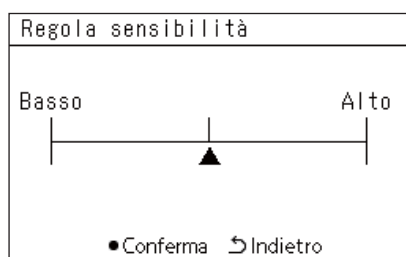
Viene visualizzata la schermata “Pressione lunga ON”.

3 Selezionare il numero di secondi (da 1 a 5 secondi) utilizzando [<] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Il numero selezionato di secondi viene impostato come Pressione lunga ON.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene visualizzata nuovamente la schermata “Pres. lunga tasto ON”.

Regolazione della sensibilità



1 Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Impostazioni tasto” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Impostazioni tasto”.

2 Selezionare “Regola sensibilità” utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Appare la schermata “Regola sensibilità”.

3 Spostare ▲ utilizzando [<] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

La sensibilità regolata viene impostata.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Impostazioni tasto”.

Controllo della cronologia di verifica/avvisi (Cronologia verifica/avvisi)

Cronologia verifica/avvisi
1. Cronologia verifica
2. Visualizza cronologia avvisi
3. Informazioni contatto

1 Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Cronologia verifica/avvisi” e quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Inserisci password amministratore”.

2 Immettere una password utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata “Cronologia verifica/avvisi”.

3 Selezionare una voce utilizzando [^] e [v], quindi premere [●] (Conferma).

Viene visualizzata la schermata corrispondente alla voce selezionata.

Cronologia verifica

Cronologia verifica				
N.	AA/MM/GG	Tempo	Indirizzo	Codice
1	20/02/25	07:30	002-001	C06
2	20/02/25	07:29	002-002	C06
3	20/02/25	07:29	128-003	C06
4	20/02/22	12:10	029-003	E04
5	20/02/20	12:00	029-003	E04
6	20/02/19	22:20	029-004	P20

Viene visualizzata la Cronologia verifica di 300 codici di controllo del passato.

- Cambiare la pagina utilizzando [^] e [v].
- Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Cronologia verifica/avvisi”.
- Il codice di controllo relativo alla verifica in corso lampeggia.

Codice a 3/4 cifre

***: Condizionatore d'aria (LC/VRF/Scambiatore di calore aria-aria/ Interfaccia di controllo apparecchiatura a uso generale)

3***: Pompa di riscaldamento aria-acqua

Visualizza cronologia avvisi

Visualizza cronologia avvisi				
N.	AA/MM/GG	Tempo	Indirizzo	Codice
1	21/02/25	07:30	003-002	200
2	21/02/25	07:29	128-003	001
3	21/02/25	07:29	003-003	363
4	21/02/22	12:10	029-003	300
5	21/02/20	12:00	029-003	300
6	21/02/19	22:20	029-004	350

Viene visualizzata la cronologia avvisi degli ultimi 300 codici di avviso.

- Cambiare la pagina utilizzando [^] e [v].
- Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Cronologia verifica/avvisi”.
- Il codice di avviso relativo all'avviso in corso lampeggia.

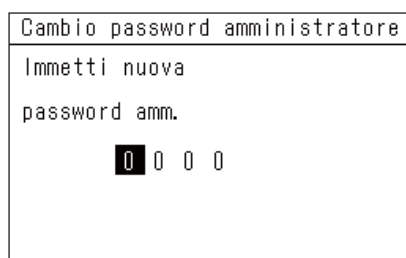
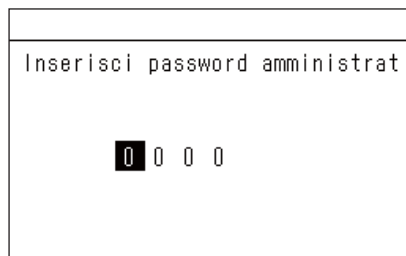
Informazioni contatto

Informazioni contatto
TEL
012-345-6789

Vengono visualizzate le Informazioni contatto.

- Se si preme [↵] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Cronologia verifica/avvisi”.
- Per informazioni su come registrare le Informazioni contatto, fare riferimento al manuale di installazione.

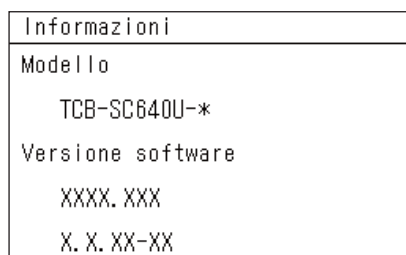
Modifica della password amministratore (Imp. password amministratore)



- 1** Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Imp. password amministratore”, quindi premere [●] (Conferma). Viene visualizzata la schermata “Inserisci password amministratore”.
- 2** Immettere una password utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma). Viene visualizzata la schermata “Cambio password amministratore”.
- 3** Immettere una nuova password utilizzando [<], [^], [v] e [>], quindi premere [●] (Conferma). Viene impostata la nuova password e viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu Impostazioni”.
 - La password amministratore predefinita è “0000”.

Controllo delle informazioni sul dispositivo (Informazioni)

È possibile controllare il modello e la versione software di questo dispositivo.

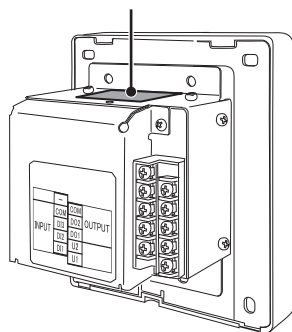


Nella schermata “Menu Impostazioni”, selezionare “Informazioni” e quindi premere [●] (Conferma).

Vengono visualizzati il modello e la versione software.

- Se si preme [↶] (Indietro), viene nuovamente visualizzata la schermata “Menu Impostazioni”.

Etichetta



“*” nel nome modello rappresenta il nome della serie del prodotto.

Vedere la tabella di seguito.

Per il modello, vedere l'etichetta.


Destinazione	Modello
Globale	TCB-SC640U-E
Turchia	TCB-SC640U-TR

7 Risoluzione dei problemi

I seguenti casi non sono guasti dell'unità.


Problema	Causa
Quando un condizionatore è fermo, il suo stato di funzionamento viene visualizzato nella parte del display LCD del Central remote controller.	Se si arresta il condizionatore utilizzando il telecomando locale, potrebbe essere necessario del tempo prima che il funzionamento venga riflesso nel Central remote controller.
Il display non cambia anche se si aziona il Central remote controller.	Quando il Central remote controller è impostato sul Comando a filo, non è possibile azionarlo se il Blocco tasti è impostato da un altro dispositivo di controllo centralizzato.
Non è impostato nemmeno quando si utilizza il Central remote controller.	Anche se è possibile configurare le impostazioni sulla schermata di controllo Tutto o Zona, il controller non funziona quando il condizionatore non ha la funzione corrispondente.
Il programma è impostato, ma il dispositivo non funziona.	L'orologio sta lampeggiando (non impostato)? Impostare l'orologio. L'orologio viene inizializzato se l'alimentazione non viene fornita per un lungo periodo di tempo.
Viene premuto un tasto, ma non vi è alcuna reazione.	<ul style="list-style-type: none"> Se si preme un tasto mentre l'illuminazione è disattivata, l'illuminazione si accende. Premere nuovamente il tasto che si desidera azionare. L'operazione è disabilitata per il tasto. (Il cicalino non suona.)

Controllare i seguenti punti prima di richiedere assistenza.

Problema	Causa	Soluzione
Il condizionatore non funziona anche se viene premuto il tasto ON/OFF del Central remote controller.	L'unità è in corso di avvio o impostazione?	Se il display LCD del Central remote controller non è attivato, premere nuovamente il tasto ON/OFF dopo aver alimentato il controller.
La spia di controllo del Central remote controller si accende.	Il dispositivo di protezione del condizionatore è in funzione o no?	Fare riferimento al manuale di funzionamento del condizionatore e controllarne il funzionamento.
La parte del display LCD del Central remote controller mostra  (anomalia) e il codice di controllo S01.	Un'interruzione di corrente sta interessando il condizionatore?	Le Informazioni visualizzate scompaiono alcuni minuti dopo che l'alimentazione viene ripristinata al condizionatore.

Se si è esaminato quanto sopra e c'è ancora un'anomalia, contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità con il numero di parte e il problema.

In nessuna circostanza effettuare riparazioni da soli. Farlo è pericoloso.

Se la parte del display LCD del Central remote controller mostra  (anomalia) e un codice di controllo, informare il rivenditore anche rispetto alle informazioni visualizzate.

8 Appendice

Caratteristiche tecniche

Alimentazione elettrica	220-240 V CA 50/60 Hz
Corrente consumata	0,06 A
Intervallo della temperatura e dell'umidità di esercizio	0~40 °C 10~90% (senza condensa)
Dimensioni	A: 120 × L: 120 × P: 20 (+ 50,6) mm
Peso	550 g
Numero di unità collegate	Max. 64 gruppi (64 unità)
LCD	Cristalli liquidi a matrice di punti con illuminazione
Uscita esterna	2 punti (esecuzione, allarme)
Ingresso esterno	3 punti (ON, OFF, Sistema di emergenza, Funzionamento notturno, Blocca, Termostato SPENTO, Riduzione potenza)

Elenco delle funzioni (Condizionatore d'aria)

Funzioni principali	
Controllo	ON/OFF
	Modalità di funzionamento
	Temperatura impostata
	Veloc. ventola
	Aletta
	Blocco tasti
	Ventilazione ON/OFF
	Modalità ventilazione
	Velocità ventola di ventilazione
	Funzionam. risp. energetico
	Reimpost. indicatore filtro
Monitor	ON/OFF
	Modalità di funzionamento
	Temperatura impostata
	Veloc. ventola
	Aletta
	Blocco tasti
	Ventilazione ON/OFF
	Modalità ventilazione
	Velocità ventola di ventilazione
	Funzionam. risp. energetico
	Segno del filtro
	Codice di controllo
	Codice di avviso

Funzioni principali		
Programma operativo	Destinazione impostazione: Zona	
	Unità di impostazione: Giorno della settimana	
	Intervallo selezionabile: 6 settimane	
	Vacanza: 2 opzioni	
	Ora di impostazione: da 00:00 a 23:59	
	Contenuto di impostazione	ON/OFF
		Temperatura impostata
		Modalità di funzionamento
		Blocco tasti
	Numero massimo di programmi al giorno: 8	
Programma risparmio energetico	Destinazione impostazione: Zona	
	Unità di impostazione: Giorno della settimana	
	Intervallo selezionabile: 1 settimana	
	Ora di impostazione: da 00:00 a 23:59	
	Contenuto di impostazione	Tasso di risparmio
	Numero massimo di programmi al giorno: 8	
Ingresso esterno	Numero di punti	3
	Funzioni	ON
		OFF
		Sistema di emergenza
		Funzionamento notturno
		Blocca
		Termostato SPENTO
		Riduzione potenza
Uscita esterna	Numero di punti	2
	Funzioni	Esecuzione
		Allarme

Elenco delle funzioni (Pompa di riscaldamento aria-acqua)

Funzioni principali	
Controllo	ON/OFF
	Modalità di funzionamento
	Temperatura impostata
	Blocco tasti
Monitor	ON/OFF
	Modalità di funzionamento
	Temperatura impostata
	Blocco tasti
	Codice di controllo

Funzioni principali		
Programma operativo	Destinazione impostazione: Zona	
	Unità di impostazione: Giorno della settimana	
	Intervallo selezionabile: 6 settimane	
	Vacanza: 2 opzioni	
	Ora di impostazione: da 00:00 a 23:59	
	Contenuto di impostazione	ON/OFF
		Temperatura impostata
		Modalità di funzionamento
		Blocco tasti
	Numero massimo di programmi al giorno: 8	
Ingresso esterno	Numero di punti	3
	Funzioni	ON
		OFF
		Sistema di emergenza
		Funzionamento notturno
		Blocca
Uscita esterna	Numero di punti	2
	Funzioni	Esecuzione
		Allarme

Promemoria computer

Nome del modello	TCB-SC640U-E		
Data di installazione	Anno	Mese	Giorno
Nome del rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità	Numero di telefono		

È utile compilare tutto ciò al momento dell'acquisto, nel caso in cui sia necessario richiedere un intervento di riparazione, ecc.

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN